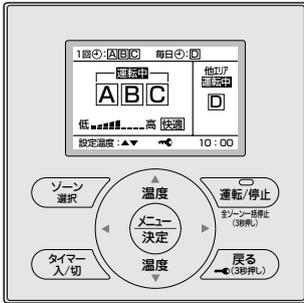




# SANDEN

## サンデン ヒートポンプ式温水床暖房

# 取扱説明書



機種名

**室外ユニット**

EDS-R50US

EDS-R67US

**付属リモコン 増設リモコン**

EDK-ZRA



### 上手に使って上手に節電

- このたびはサンデンヒートポンプ式温水床暖房をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。
- この取扱説明書には、使用上の注意事項を記載しております。**正しくお使いいただくために、ご使用前に必ずお読みください。**お読みになった後はいつでもご覧になれるよう、お手元に保管してください。
- 保証書は必ずお買い上げ日、販売店名などの記入を確かめてからお受け取りのうえ、大切に保管してください。

# サンデン株式会社



## これからの床暖房は、ヒートポンプ式です。

足元から穏やかな暖かさに包まれる床暖房は、  
家族の健康や地球のことまで考えた暖房システムです。

## 安全でパワフルな、 ヒートポンプ式温水床暖房。

ヒートポンプ式なら、  
電気でも温水床暖房が実現できます。

火を使わないから  
お子さまやご高齢の方にも安心です。

# もくじ

## ご使用の前に

	ページ
■安全上のご注意	4
■使用上のお願い	8
■各部の名前と働き	9
■メニュー操作について	11
■運転前の準備	12
■ゾーンと温度エリアについて	14
■ゾーン名を変えたいとき	16
■温度エリアを変えたいとき	17

## 基本運転のしかた

■運転のしかた	18
■温度を変えたいとき	22
●快適自動について	23

## 便利な使いかた

■タイマーの時刻を設定する	24
■タイマー入／切したいとき	28
■チャイルドロックを使う	29
■リモコンの明るさを変えたいとき	30

## お手入れと点検

■お手入れと点検	32
●床のお手入れ	32
●リモコンのお手入れ・点検	33

## こんなときは

■長期間使わないとき	34
■こんな表示が出たときは	38
■不凍液をご使用の場合	39
■故障かな？	40
■仕様	43
■保証とアフターサービス	44
■お客様サービス受付センター	45
■用語集(さくいん)	46

必ずお守り  
ください

# 安全上のご注意

この取扱説明書および商品には、安全にお使いいただくために、いろいろな表示をしています。内容(表示・図記号)をよく理解してから本文をお読みになり、記載事項をお守りください。

■「表示」を無視して、誤った取扱いをすることによって生じる内容を、次のように区分しています。



**警告** 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」を示しています。



**注意** 「けがや財産に損害を受けるおそれがある内容」を示しています。

■お守りいただく内容の種類を、「図記号」で区分して説明しています。



「してはいけないこと」を表しています。



「しなければならないこと」を表しています。



火災や感電、  
大けがを防ぐために  
お守りください。



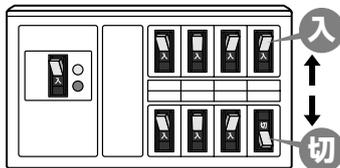
**警告**

## 電源は



禁止

■ぬれた手で電源の「入」「切」や操作はしない。  
(感電の原因)



■途中で接続したり、延長コードの使用、  
タコ足配線をしない。  
(感電や発熱、火災の原因)

■破損させたり、加工したり、傷んだまま、  
束ねたままでの使用はしない。  
(感電や火災の原因)



**警告**

## 床暖房運転時



禁止

■床暖房の上でおやすみにならない。

次のような方がお使いになる場合は、  
床暖房が熱過ぎても自分で温度調節が  
できないことがあるため、低温やけどを  
起こすおそれがあります。お手数でも  
まわりの人が注意し、快適な表面温度  
に調節してください。

- 乳幼児、お子様、お年寄り、病気の方、  
身体の不自由な方
- 皮膚の弱い方(長時間同じ姿勢でいると、  
低温やけどを起こす原因)
- 非常に疲れているとき
- 深酒や睡眠薬を飲まれた方

乳幼児や身動きできないご病人の方は  
単独では使用しないでください。  
低温やけどをしたときは、ただちに専門医の  
診断を受けてください。

■長時間同じ姿勢でない、  
床面温度を上げ過ぎない。  
(低温やけどを起こす原因)



必ず実施

■点検の際は、必ず運転を停止し、  
ブレーカーを切る。  
(感電やけがの原因)

## 異常・故障時には直ちに使用を中止する



必ず実施

異常・故障例

- 電源電線が異常に熱い。
- こげ臭いニオイがする。
- ブレーカーがひんぱんに落ちる。

(異常のまま運転を続けると故障や感電、発煙、  
火災などの原因)

すぐに運転を停止し、ブレーカーを切ってお買い上げ  
の販売店またはサンデンお客様サービス受付センター  
にご相談ください。▶45ページ

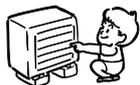
# 警告

## ご使用時は



禁止

■吸込口や吹出口に指や棒などを入れない。  
(けがの原因)



■不凍液を乳幼児・お子様の手の届くところへ置かない。

(健康を害するおそれ)

万一飲んだ場合は、すぐに吐かせて  
医師の診断を受けてください。



必ず実施

■点検の際は、必ず運転を停止し  
ブレーカーを切る。  
(感電やけがの原因)

## 据付け・移設・修理時は



禁止

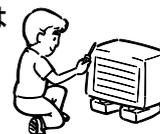
■室外ユニットに表示の冷媒  
(R410A)以外は使用しない。  
(故障や破裂、けがなどの原因)



必ず実施

■必ず専用のブレーカーを使う。  
(他の機器と併用すると、発熱による火災の原因)

■据付けや移動、修理、再設置は  
必ずお買い上げの販売店  
または専門業者に依頼する。  
(感電や火災などの原因)

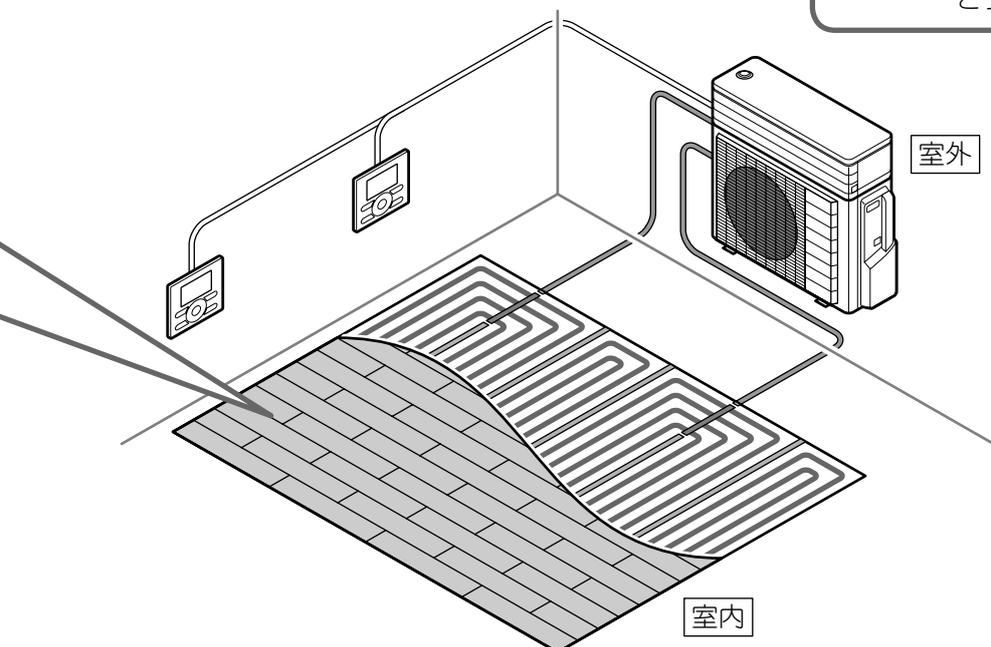


■アースや漏電しゃ断器が設置されている  
ことを確認する。  
(感電や火災などの原因)

■冷えない、暖まらない場合は、  
冷媒漏れが原因の一つと考えられるので、  
お買い上げの販売店に相談する。  
冷媒追加を伴う修理の場合は、冷媒漏れが  
ないことをサービスマンに確認してください。  
(冷媒は安全で、通常は漏れませんが、万一室内  
に漏れ、ファンヒーターやコンロなどの火気に  
触れると、有害な生成物発生の原因となります)

■可燃性ガスの漏れるおそれのある場所に  
設置されていないか確認する。  
(万一ガスが漏れると、発火の原因)

■漏電しゃ断器は作動することを定期的に確認する。  
(漏電のときに感電や火災の原因)  
毎年のご使用再開時とご使用期間中  
1ヵ月毎に、漏電しゃ断器のテストボタンを  
押して、漏電しゃ断器が正常に作動するか  
どうかを必ず点検してください。



# 安全上のご注意

## ⚠ 注意

### お手入れ時は



- お客様自身で、工具を使った分解掃除や、改造はしない。  
(水漏れや破損、故障、発煙、発火の原因)



必ず実施

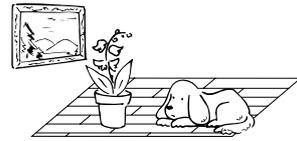
- 必ず運転を停止し、漏電しゃ断器、ブレーカーを切る。  
(室外ユニットのファンが高速回転しているため、けがの原因)  
再び漏電しゃ断器、ブレーカーを入れるときは、20秒以上たってから入れてください。
- 水抜きを行うときは、やけどに注意する。  
(温水温度は最高約60℃になり、やけどの原因)
- 水位確認や給水の際は、丈夫で安定している台を使用する。  
(転倒など、けがの原因)

### ご使用時は



禁止

- 運転中や停止直後に給水タンクのふたを開けない。  
(循環水が飛び散ってやけどの原因)
- 精密機器や食品、美術品の保存、動植物の飼育や栽培などに使わない。  
(品質低下などの原因)



必ず実施

- 閉め切った部屋で目が痛くなる場合は換気をする。  
(建材などに含まれるホルムアルデヒドなどにより体調不良の原因)  
施工者にご相談ください。

### 漏電しゃ断器、ブレーカーを



禁止

- 凍結のおそれのある場合は切らない。  
(機器や配管が凍結して破損する原因)
    - 凍結防止のために停止中でも自動でポンプの運転または暖房運転を行います。
- 電源を切る場合は、水抜きを行ってください。  
(水道水使用の場合) ▶34, 35ページ
- 床暖房パネルが室外ユニットより上方にある場合は切らない。  
(床暖房パネルに空気がたまり、異常停止の原因)

### リモコンは



禁止

- 表面をベンジン、シンナーなどでふかない。  
(発火や異常動作によるけがの原因)
- リモコンは水のかかるおそれのあるところに設置しない。  
(水がリモコン内部に入ると、漏電や故障の原因)
- 幼児にリモコンで遊ばせない。  
(誤った操作による体調悪化や健康障害の原因)

### 床(床暖房パネル)に



禁止

- 釘や突起物を刺したり、硬いものをぶついたり、落としたりしない。  
(床下の床暖房パネルの破損により、水漏れや故障の原因)



- 直接、発火のおそれのあるライターやスプレーなどを置かない。  
(火災の原因)

漏電やけがを防ぎ、家財などを  
守るためにお守りください。



## ⚠ 注意

### 室外ユニットは



禁止

■上に乗ったり、物を載せたりしない。  
(落下、転倒などによりけがの原因)

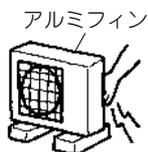
■近くにぬれて困るものは置かない。

●室外ユニットからは運転時にドレン水が  
出ます。

●室外ユニットは給水が必要です。

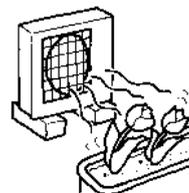
■据付台が破損したまま、放置しない。  
(落下につながり、けがなどの原因)

■アルミ部分に触らない。  
(手を切る原因)



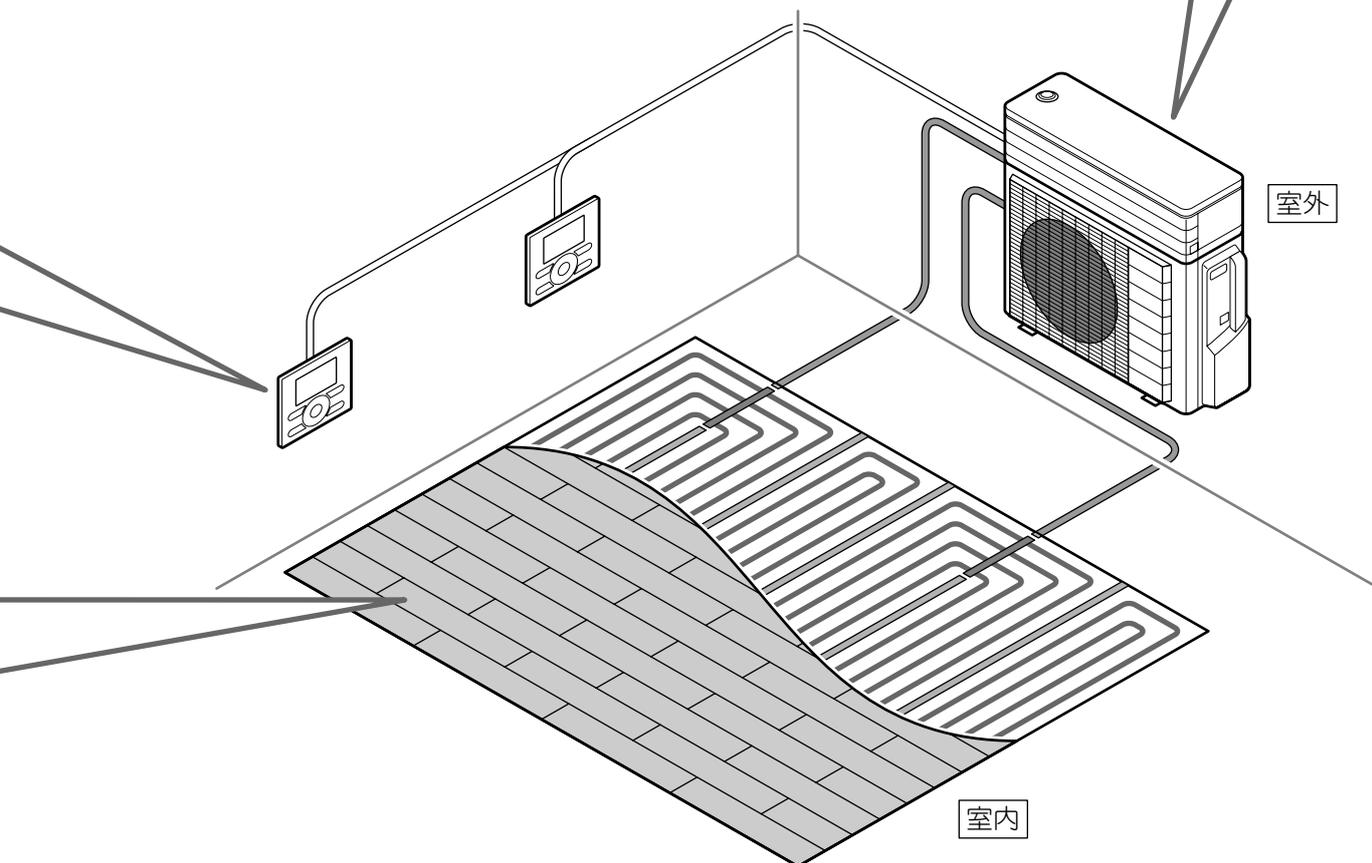
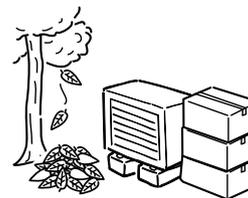
禁止

■動植物に直接風をあてない。  
(動植物に悪影響を及ぼす原因)



必ず実施

■周辺に、物を置いたり、  
落ち葉がたまらないようにする。  
(虫などが侵入し、故障や発火、発煙の原因)



# 使用上のお願い

## 給水にはきれいな水道水を使用してください

飲用に適さない水や井戸水、工業用水、熱湯、添加剤、ゴミを入れると、故障の原因になります。  
不凍液をご使用の場合は、39ページを参照してください。

木質床仕上げの場合は床面にジュータンなどの敷物を敷いたり、床面温度が40℃を超える条件で長時間ご使用になると、床材の表面を傷めるおそれがあります  
(変形、変色)  
また、放熱が防げられるため、暖まりが悪くなります

## テレビ・ラジオはリモコン・リモコンコードから1m以上離して置いてください

画像が乱れたり、雑音の原因になります。また、微弱電波型コードレス電話、ワイヤレスマイクなどについても同様です。(ただし、電波状況によっては、1m以上離れても雑音が入る場合があります。特に室内アンテナをご使用の場合は、電波状況が悪くなりますので、アンテナ本体はノイズが入らないよう、できるだけ離してご使用ください。)

室外ユニットの吸込口や吹出口をふさがない  
能力低下や故障の原因になることがあります。

## 床暖房の上に直接調度品や家具などを置くと、家具などに熱がこもり、ひずみなどが発生するおそれがあります

ピアノなどの重量物にはパッドなどの緩衝材を敷いて、1ヵ所に荷重がかからないよう設置してください  
床が破損し、水漏れのおそれがあります。

## ホットカーペットを直接床に敷く場合は、電源を切って使用してください ファンヒーターを併用する場合は、風があたる床面をマットなどで保護してください こたつは電源を切って使用してください

床仕上げ材の温度が高くなり、変形、変色するおそれがあります。

## フローリングの上に水、薬品、醤油などをこぼしたときは、すみやかにふきとってください

こぼしたままにしておくと、床暖房の放熱板が腐食することがあります。  
常時、水の飛び散るおそれのある台所や洗面所周辺は、通気性の良いマットなどを敷いて保護してください。

## 直射日光は、カーテン、ブラインドなどでさえぎるようにしてください

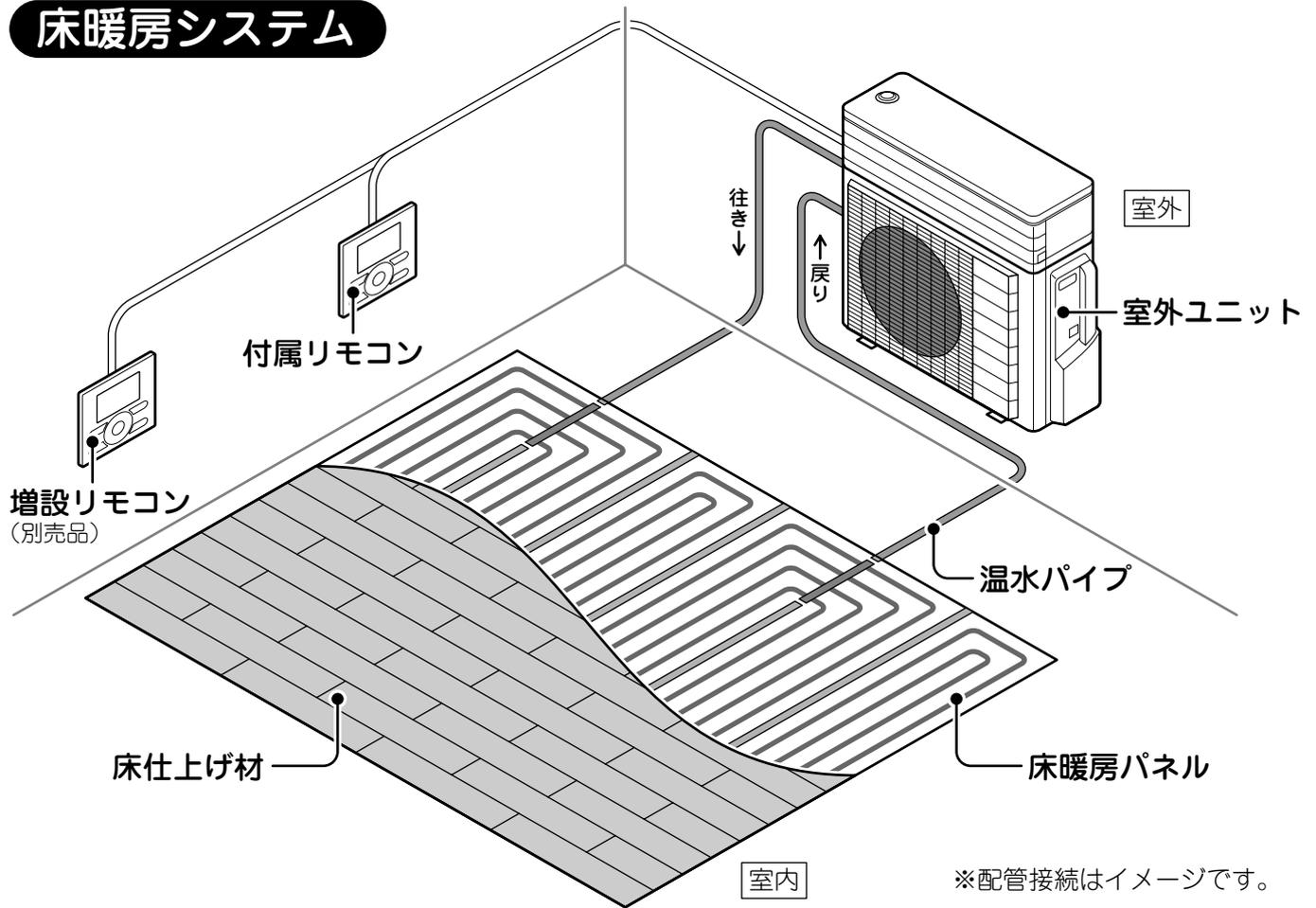
天然木は直射日光に長くあたりますと、熱や紫外線により変色します。

連続運転で室内が乾燥し過ぎると、木質床仕上げ材にすき間やひび割れが生じることがあります  
加湿器の併用をおすすめします

床仕上げ材の張り替えや修理を行いたいときには、お買い上げの販売店または専門業者へ依頼してください  
(床仕上げ材は、床暖房用の物を使用してください)

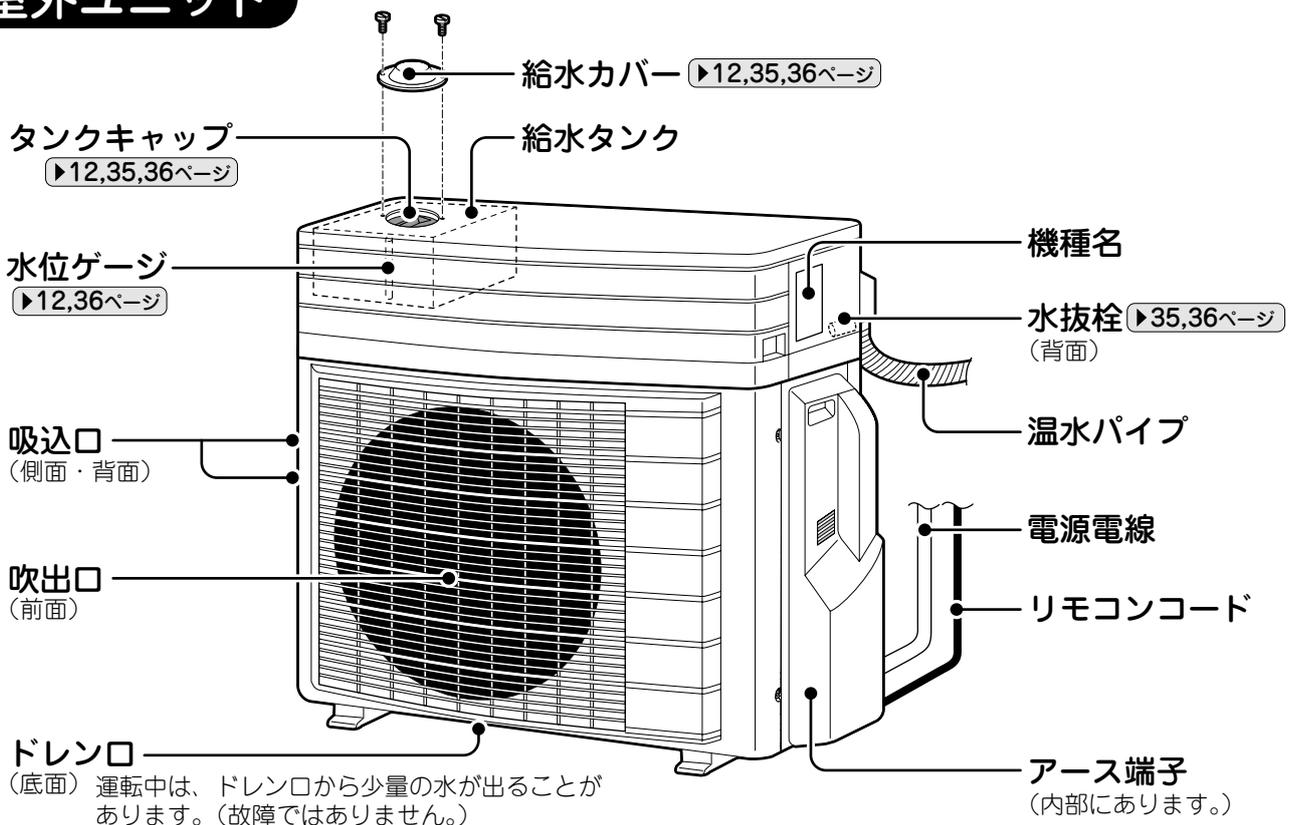
# 各部の名前と働き

## 床暖房システム



ご使用前に

## 室外ユニット

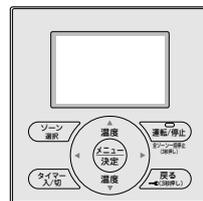


# 各部の名前と働き

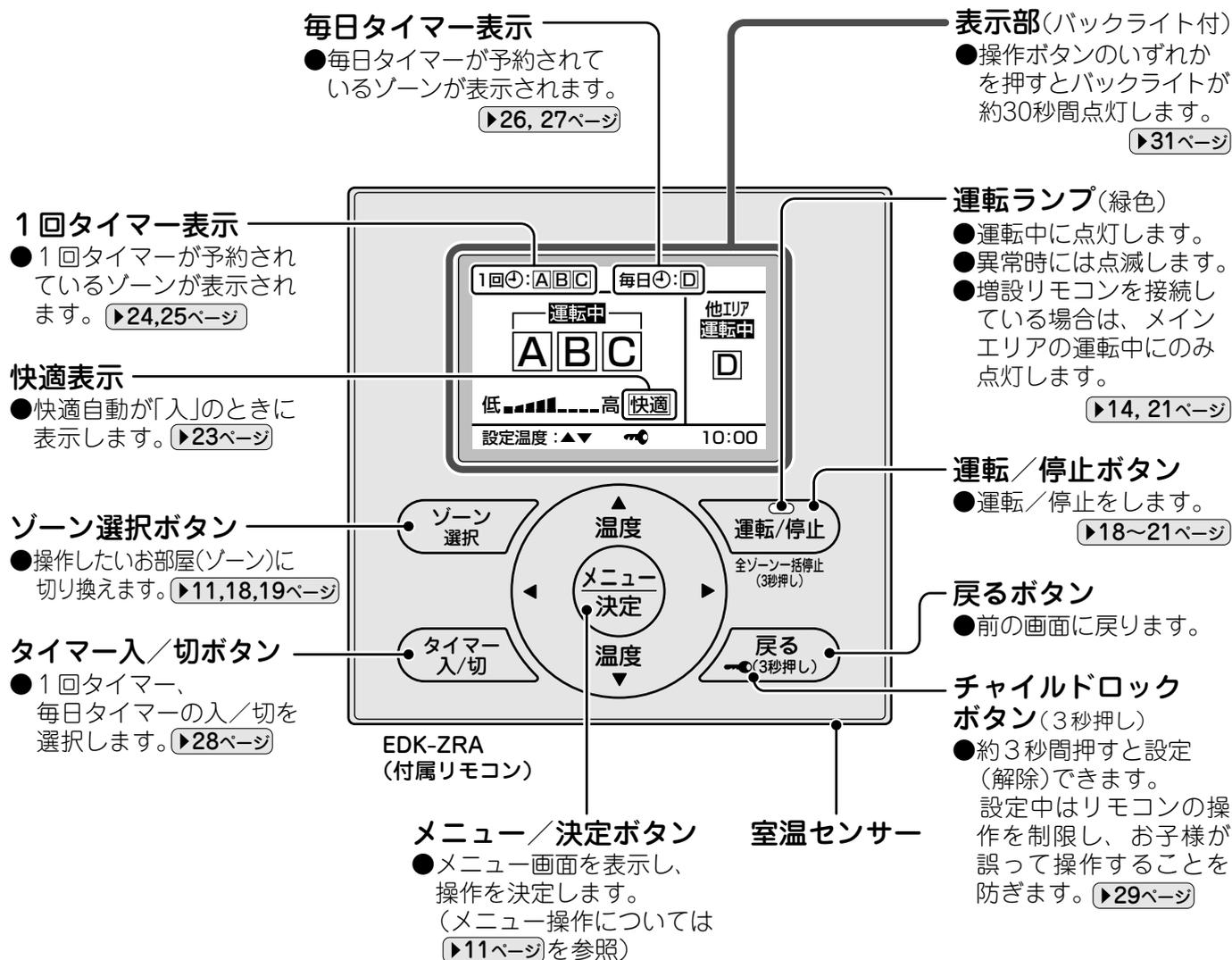
## リモコン

基本運転(運転/停止、温度設定、ゾーン運転、タイマー入/切)以外は、メニューボタンで設定します。

表示部の画面は「基本画面」です。  
(イラストはEDS-R67USの場合の表示です。)  
他の画面表示は、各説明のページを参照してください。

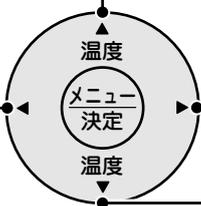


EDK-ZRA  
(増設リモコン)  
ボタン内容は同じです。



**上ボタン**  
●設定温度を上げます。  
●反転表示を上方向へ移動させます。

**左ボタン**  
●反転表示を左方向へ移動させます。

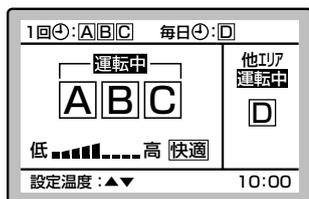


**右ボタン**  
●反転表示を右方向へ移動させます。

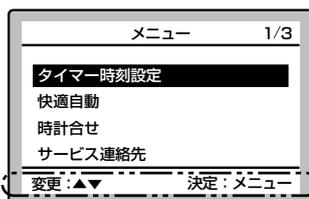
**下ボタン**  
●設定温度を下げます。  
●反転表示を下方向へ移動させます。

# メニュー操作について

## ■基本画面から操作できるメニュー



基本画面



メニュー画面

↑ ボタンの操作方法が表示されます。

1 基本画面から を押す。

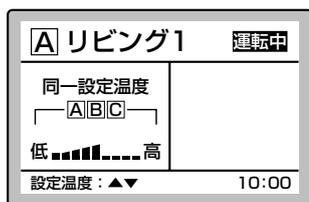
2 でメニューを選択し、 を押す。

メニュー画面は、約30秒間操作しないと基本画面に戻ります。

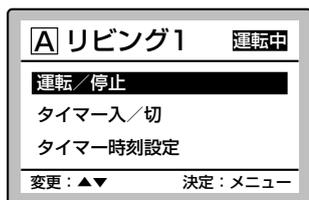
一つ前の画面に戻るには を押す。

メニュー	内 容	操作ページ
タイマー時刻設定	入/切タイマーの時刻を設定します。 1回タイマーと毎日タイマーの時刻を設定します。	24~27
快適自動	屋外、室内温度に応じて自動的に温水温度を補正して、床面温度の変化を抑えます。	23
時計合せ	現在時刻を設定します。	13
サービス連絡先	サービス連絡先を表示します。	44
給水運転	室外ユニットに水を補給するときを使用します。	36, 37
水抜き運転	室外ユニットの水を抜くときを使用します。	34, 35
温度エリア設定	温度エリア(一括で温度設定できる範囲)を変更します。	17
ゾーン名登録	各ゾーンの名称を登録することができます。	16
コントラスト設定	表示部の濃淡を調節できます。	30
バックライト設定	表示部の照明を設定します。	31

## ■ゾーン選択画面から操作できるメニューもあります。



ゾーン選択画面



ゾーン選択のメニュー画面

1 基本画面から を押し、操作したいゾーンを選択する。

2 を押す。

3 でメニューを選択し、 を押す。

ゾーン選択のメニュー画面は、約30秒間操作しないと基本画面に戻ります。

一つ前の画面に戻るには を押す。

メニュー	内 容	操作ページ
運転/停止	選択しているゾーンの運転と停止をします。	19
タイマー入/切	選択しているゾーンのタイマーの入/切をします。 (あらかじめタイマーの時刻設定が必要です。)	28
タイマー時刻設定	選択しているゾーンのタイマーの時刻設定をします。	24~27

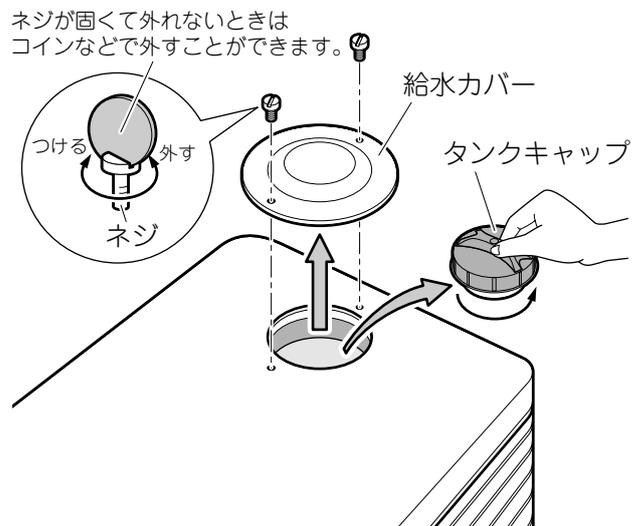
# 運転前の準備

## 室外ユニット

### ■給水タンクの水を確認する

- 暖房シーズンのはじめに点検し、水位が低い場合は水を補給してください。  
不凍液をご使用の場合は、39ページもご覧ください。

#### 1 給水カバーを外す。

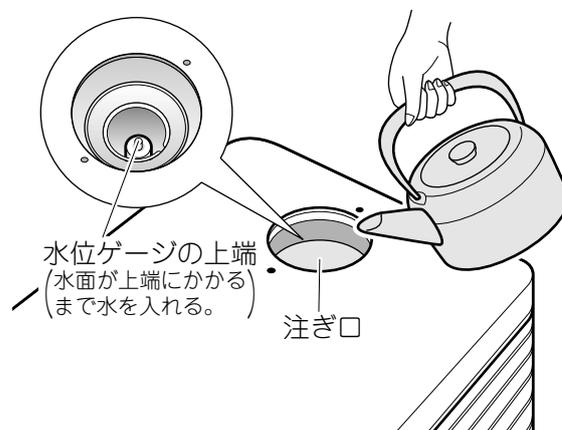


#### 2 タンクキャップを外す。

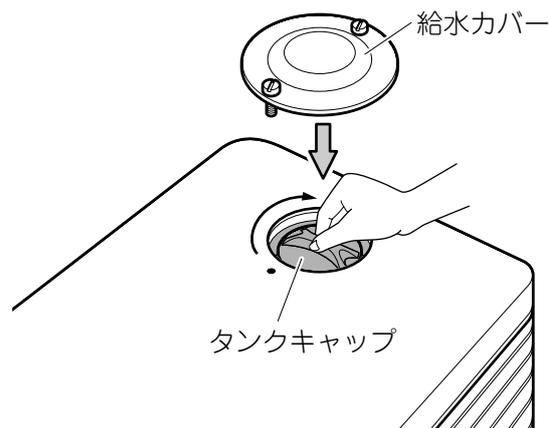
#### 3 水位を確認する。

- 水面が低い場合は、水位ゲージの上端にかかるとまで水を入れてください。

- 必ずきれいな水道水(60℃以下)を入れてください。
- 故障の原因になりますので、井戸水、工業用水、熱湯、添加剤、ゴミは入れないでください。



#### 4 タンクキャップを『カチッ』と音がするまで閉め、給水カバーをもとどおり取り付ける。



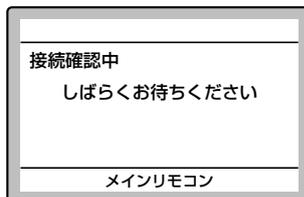
# リモコン

## ■電源の確認

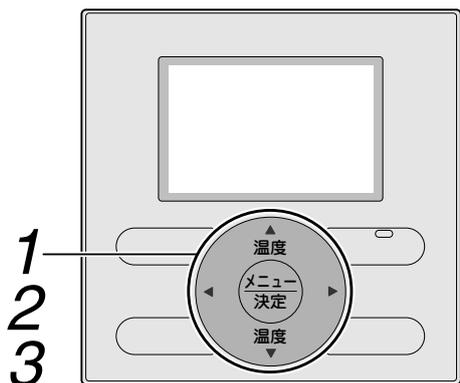
- リモコンの液晶表示が消えている場合は、ブレーカーを入れてください。

## ■現在時刻を合わせる

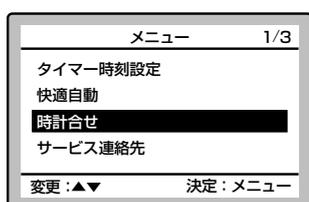
- タイマー予約中は時計合せできません。



電源投入時画面



### 表示



メニュー画面

### 操作

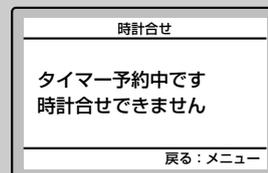
1 メニューから、▶11ページ

**時計合せ** を選択し、 を押す。

時計合せをする画面が表示されます。

### お知らせ

- タイマー予約中は時計合せできません。



- タイマー予約を解除したい場合

▶28ページ

(すべてのゾーンのタイマー予約を解除してください。)

### 増設リモコンがある場合

- 片方のリモコンの現在時刻を設定すると、もう一方も同じ時刻に設定されます。(最大約1分のずれがあります。)

- 設定を途中でやめたいときは

 を押します。

### 時計合せ



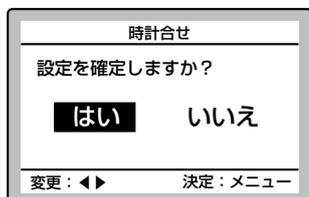
2  で反転表示を移動

させて  で現在時刻を

設定し、 を押す。

-  を押すごとに1時間、1分ずつ変わり、押し続けると連続で変わります。

### 時計合せ



3 **はい** を選択し、

 を押す。

基本画面に戻ります。

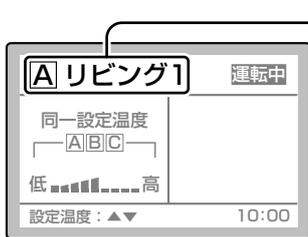
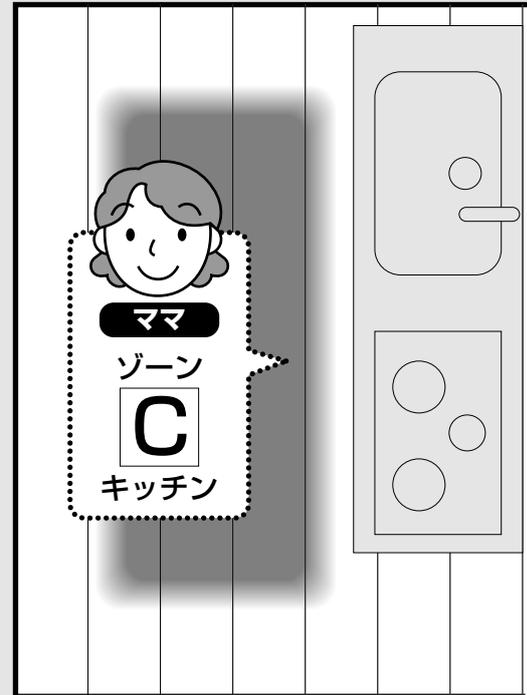
# ゾーンと温度エリアについて

## ゾーンとは

■床暖房を区分けした範囲のことです。  
 ゾーンごとに運転/停止やタイマー設定ができます。  
 お買い求めの機種名によって、最大ゾーン数が異なります。

機種名 ※注	最大ゾーン数 ※注	最大表示されるゾーン
EDS-R50US	3ゾーン	A B C
EDS-R67US	4ゾーン	A B C D

(※注) ●ゾーン設定は販売店の方にご確認ください。  
 本取扱説明書の裏表紙に「初期設定の記録」で記入されています。

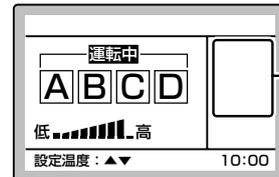


ゾーン名  
 お部屋に合わせてゾーン名を選択できます。▶16ページ

●最大2台のリモコンで操作できます。

## 温度エリアとは

■ゾーンを一括で温度設定できる範囲にまとめたものです。  
 温度エリアは2つに分けることができ、エリアごとに温度設定ができます。  
 (ゾーンごとには温度設定できません。)

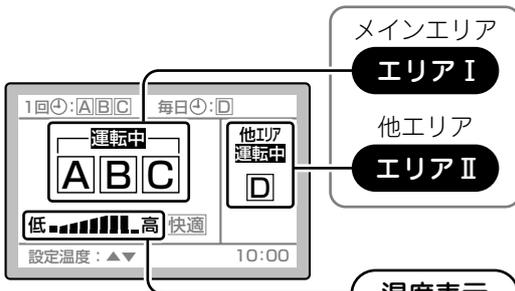


他エリアは表示されません。

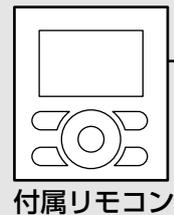
(温度エリア設定なしの場合)

### 付属リモコンの場合

お部屋に合わせて温度エリア設定を変更できます。



●メインエリアは操作中のリモコンで主表示されるエリアです。

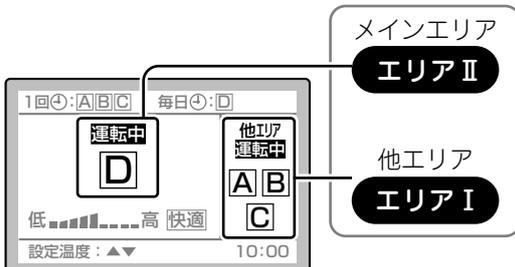


温度表示 ▶22ページ

エリアごとに温度調節できます。

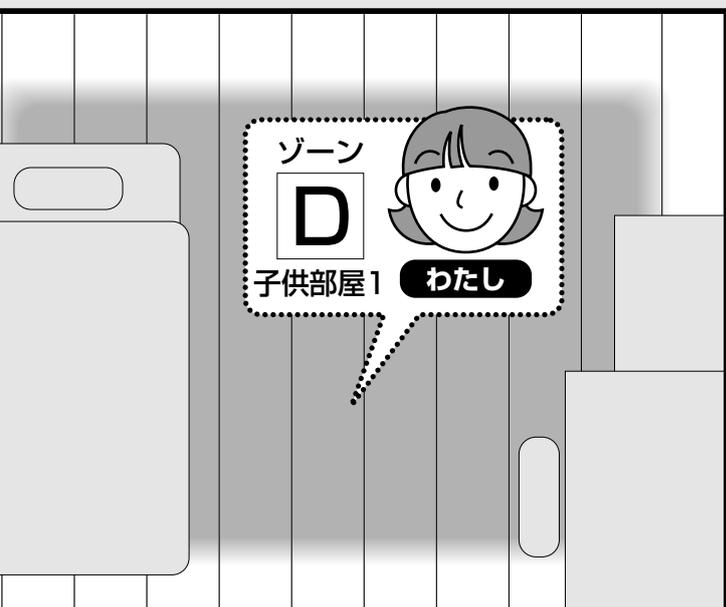
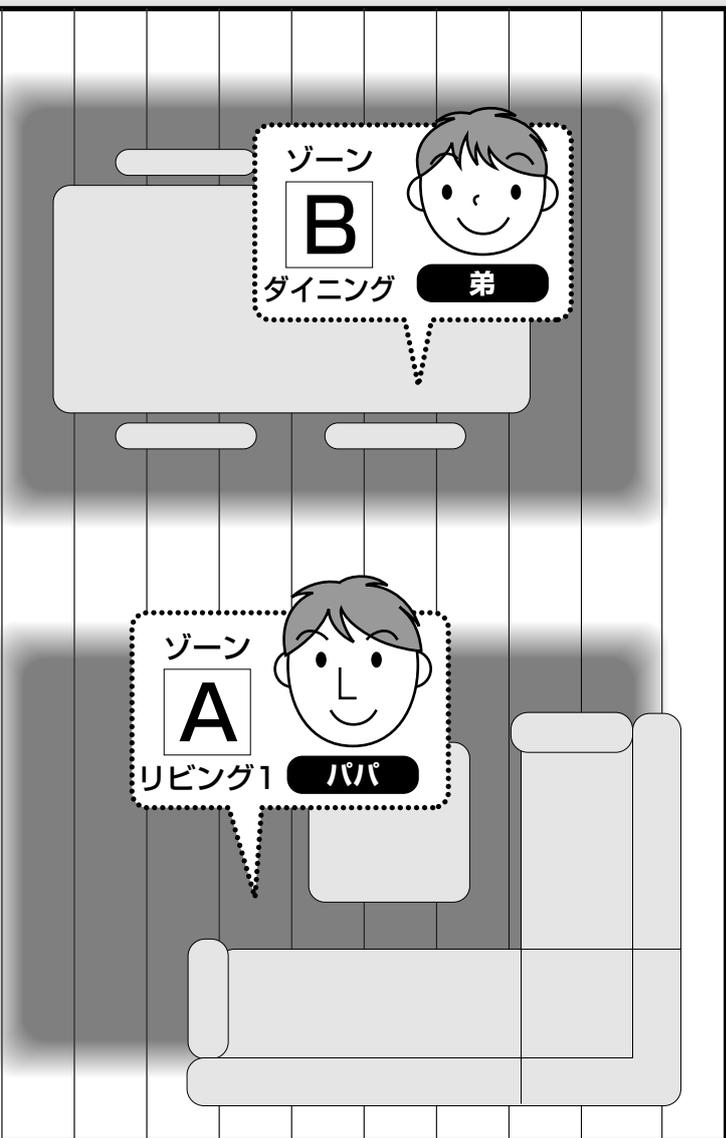
### 増設リモコンがある場合

離れたお部屋(ゾーン)用にもう1台リモコンを増設できます。



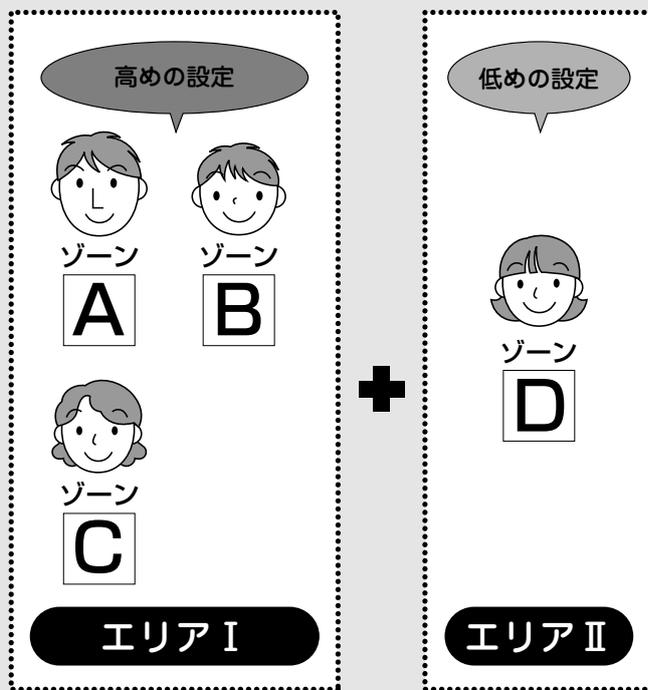
●増設リモコンではメインエリアと他エリアが付属リモコンと逆になります。





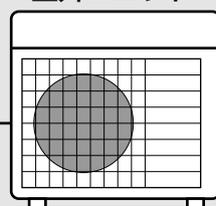
### LDK+子供部屋を床暖房する場合

4ゾーン3：1でエリア設定  
(EDS-R67USのみの組み合わせ例です)



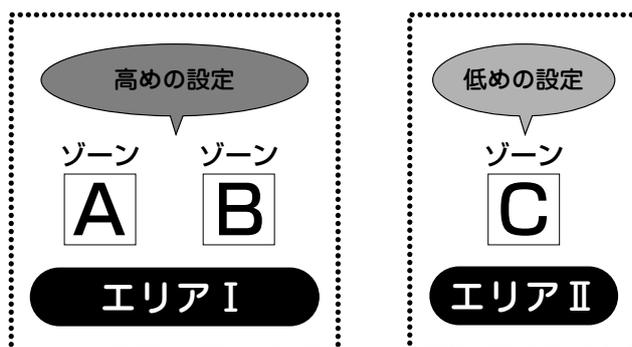
LDKゾーンに加えて、別室の子供部屋もコントロール。

室外ユニット



### LDKで床暖房する場合

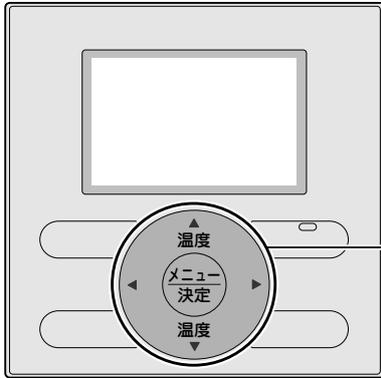
3ゾーン2：1でエリア設定



リビング、ダイニングやキッチンなど、使うゾーンだけを細かく区切ることによって効率的に暖めることができます。

# ゾーン名を変えたいとき

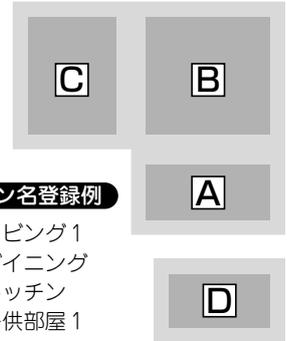
ゾーンに登録する名称をお部屋に合わせて変更できます。(ゾーンについて ▶14ページ)



1,2  
3,4

●ゾーン名は以下の内容から選択できます。

リビング1	寝室1
リビング2	寝室2
ダイニング	洗面所
キッチン	トイレ
子供部屋1	風呂
子供部屋2	登録なし



ゾーン名登録例

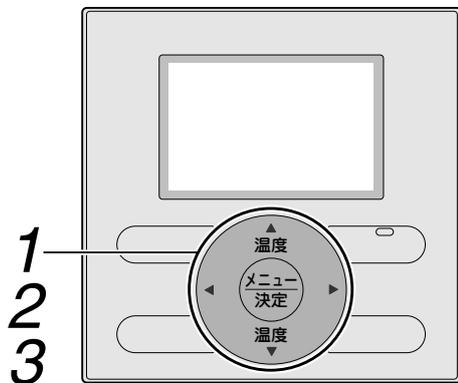
- A リビング1
- B ダイニング
- C キッチン
- D 子供部屋1

表示	操作	お知らせ
	<p><b>1</b> メニューから、▶11ページ <b>ゾーン名登録</b> を選択し、 を押す。</p>	<p>運転中は操作できません。すべてのゾーンの運転を停止してください。▶18~21ページ</p> <p>●設定を途中でやめたいときは  を押します。</p>
	<p><b>2</b>  で変更するゾーンを選択し、 を押す。</p>	
	<p><b>3</b>  で、変更したいゾーン名を選択し、 を押す。</p> <p>続けて他のゾーン名を登録、変更する場合は、手順 <b>2</b>、<b>3</b> をくり返し行ってください。</p>	
	<p><b>4</b>  で <b>確定</b> を選択し、 を押す。</p> <p>●「接続確認中 しばらくお待ちください」を表示した後、基本画面に戻ります。</p>	

バックライトは消灯します。

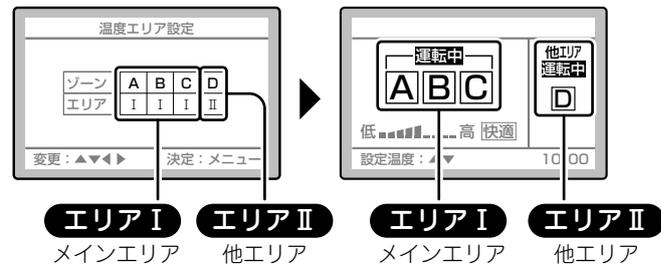
# 温度エリアを変えたいとき

温度エリアをお好みに合わせて変更できます。(温度エリアについて ▶14ページ)

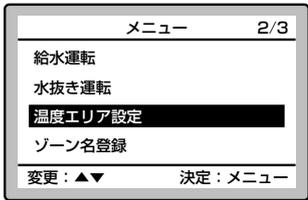
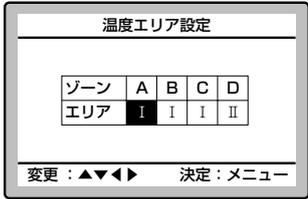
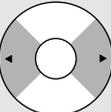
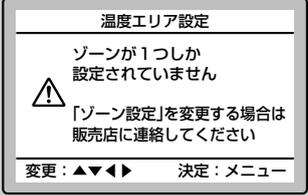
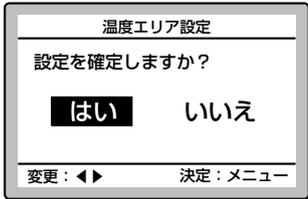
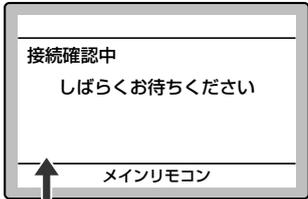


## 温度エリア設定例(EDS-R67USの場合)

ゾーンA、B、Cがメインエリア、ゾーンDが他エリアにしたいとき、左のように設定すると右のように表示されます。

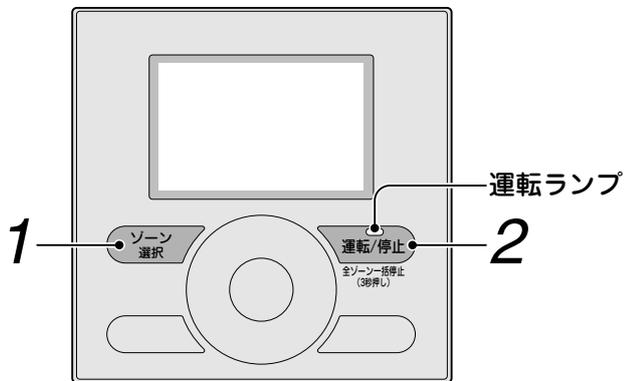


ご使用前に

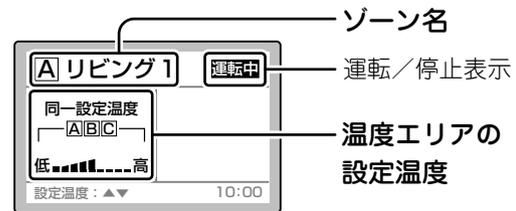
表示	操作	お知らせ
 <p>メニュー画面</p>	<p><b>1</b> メニューから、▶11ページ <b>温度エリア設定</b> を選択し、   を押す。</p>	<p>運転中は操作できません。                      すべてのゾーンの運転を停止してください。▶18~21ページ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●ゾーンが1つしか設定されていない場合は温度エリア設定はできません。</li> </ul>
	<p><b>2</b>  でゾーンを選択し、   で温度エリアを設定し、   を押す。</p>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>●エリアIはメインエリア                      エリアIIは他エリアになります。</li> </ul>
 <p>▼</p>  <p>バックライトは消灯します。</p>	<p><b>3</b> <b>はい</b> を選択し、   を押す。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●「接続確認中 しばらくお待ちください」を表示した後、基本画面に戻ります。</li> </ul>	<p><b>増設リモコンがある場合</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●増設リモコンは、エリアIIがメインエリアになり、エリアIが他エリアになります。▶14ページ</li> <li>●設定を途中でやめたいときは  を押します。</li> </ul>

# 運転のしかた

ゾーンごとの運転／停止を行います。



ゾーンを選択するとゾーン名と設定温度が表示されます。



表示	操作	お知らせ
<p>ゾーン設定画面</p>	<p><b>1</b> <b>ゾーン選択</b> を押し、<b>運転したいゾーンを選択する。</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●押すごとにゾーンが切り換わります。</li> </ul> <p><b>表示例</b> A リビング 1 → B ダイニング → C キッチン ...</p>	<p><b>床暖房運転について</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●屋外の熱で温水を作り、床を暖めるため、屋外温度が下がるにつれて暖房能力が低下します。</li> <li>●温水を床下に循環させてお部屋全体を暖めるため、暖まるまでには時間がかかります。この場合、タイマー運転 (▶24, 26ページ) を使用するか、他の暖房器具を併用してください。</li> <li>●床材、断熱材によっては、暖まるまでに時間がかかる場合があります。</li> <li>●暖房運転中、室外ユニットに霜が付くと、霜を取り除く運転 (除霜運転) をするので、床面温度が変動することがあります。</li> </ul>
<p>運転中が表示</p>	<p><b>2</b> <b>運転/停止</b> を押す。</p> <p>運転ランプが点灯</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●他のゾーンが運転中の場合はすでに点灯しています。</li> </ul>	

## 停止したいとき

<p>「停止中」が表示</p>	<p><b>1</b> <b>ゾーン選択</b> を押し、<b>停止したいゾーンを選択する。</b></p>
	<p><b>2</b> <b>運転/停止</b> を押す。</p> <p>運転ランプが消灯</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>すべてのゾーンが停止するまで運転ランプは消灯しません。</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>●全ゾーンの運転を停止したいときは、20ページを参照してください。</li> </ul>

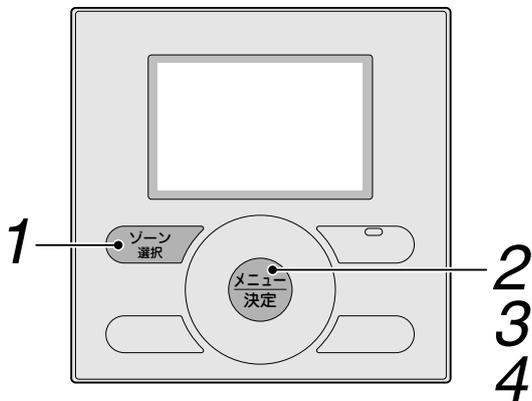
## スピード暖房

- 運転開始時は、快適温度まで早く暖めるため、リモコンの設定温度に関係なく温度を高め設定して運転します。床材によっては、床面温度が高めになることがあります。

## 増設リモコンがある場合

- 他エリアのゾーンを運転/停止しても運転ランプは点灯や消灯しません。▶21ページ

ゾーン選択画面からメニュー操作で運転/停止を行うこともできます。

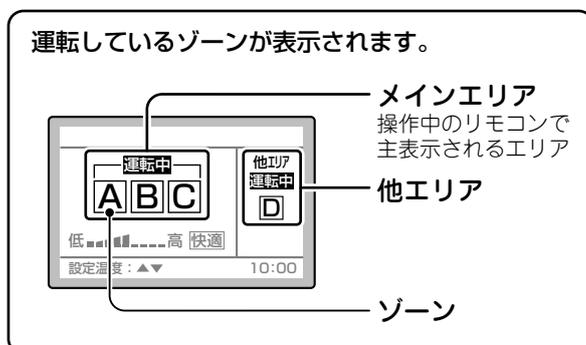
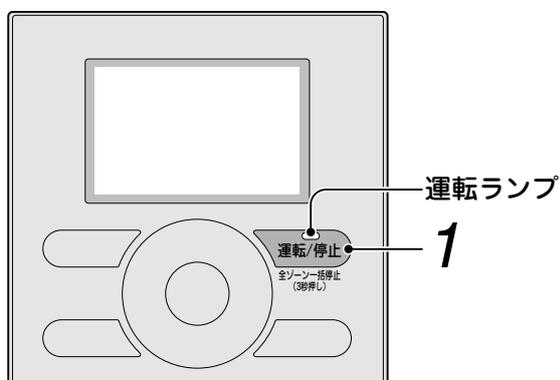


表示	操作	お知らせ
<p>ゾーン設定画面</p>	<p><b>1</b> <b>ゾーン選択</b> を押し、<b>運転したいゾーン</b>を選択する。</p> <p>●押すごとにゾーンが切り換わります。</p> <p><b>表示例</b>  <b>A</b>リビング1→<b>B</b>ダイニング→<b>C</b>キッチン…</p>	<p>●設定を途中でやめたいときは <b>戻る</b> (戻る) を押します。</p>
<p>ゾーン選択のメニュー画面</p>	<p><b>2</b> <b>メニュー決定</b> を押す。</p> <p><b>3</b> <b>運転/停止</b> を選択し、<b>メニュー決定</b> を押す。</p>	
<p>運転中が表示</p>	<p><b>4</b> <b>はい</b> を選択し、<b>メニュー決定</b> を押す。</p> <p>停止したいときは <b>運転/停止</b> を押します。          もう一度上記 <b>1</b>～<b>4</b>の操作を行って停止することもできます。</p>	

基本運転のしかた

# 運転のしかた

前回と同じゾーンの運転／停止を行います。



表示	操作	お知らせ
<p>運転中が表示</p>	<p><b>1</b> <b>運転/停止</b> を押す。</p> <p>運転ランプが点灯</p> <ul style="list-style-type: none"><li>●前回運転していたメインエリアと他エリアのゾーンが運転します。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>●他のゾーンを運転したい場合は、18ページを参照してください。</li><li>●前回運転していたゾーンが記憶されています。いつも同じゾーンを運転させる場合に便利です。</li></ul>

## 停止したいとき

<p>「停止中」が表示</p>	<p><b>1</b> もう一度 <b>運転/停止</b> を押す。</p> <p>運転ランプが消灯</p> <ul style="list-style-type: none"><li>●他エリアも含め、すべてのゾーンが停止します。</li></ul>
-----------------	--

前回と同じゾーンの運転／停止を行います。

### 増設リモコンがある場合

**運転ランプについて**

- 他エリアのゾーンを運転／停止しても、点灯や消灯はしません。

**全ゾーン一括停止について**

- 運転中に約3秒間押しと、他エリアも含め、すべてのゾーンが一括で停止します。

運転/停止  
全ゾーン一括停止 (3秒押し)

表示	操作	お知らせ
	<p><b>1</b>  を押す。</p> <p>運転ランプが点灯</p> <ul style="list-style-type: none"><li>●前回運転していたメインエリアのゾーンが運転します。 (他エリアのゾーンは運転しません。)</li></ul> <p>増設リモコンの表示</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>●増設リモコンがある場合は、メインエリアのみ前回と同じゾーンの運転／停止を行います。いつも同じゾーンを運転させる場合に便利です。</li><li>●他エリアのゾーン運転は増設リモコンで操作します。</li></ul>

基本運転のしかた

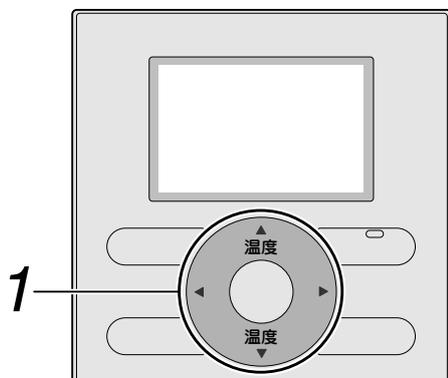
### 停止したいとき

	<p><b>1</b> もう一度  を押す。</p> <p>運転ランプが消灯</p> <ul style="list-style-type: none"><li>●メインエリアのすべてのゾーンが停止します。 (他エリアのゾーンは停止しません。)</li></ul> <p>増設リモコンの表示</p>	
--	---	--

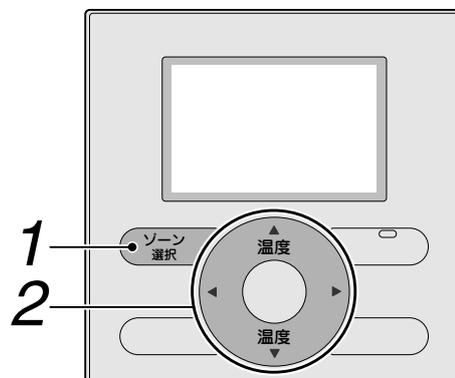
# 温度を変えたいとき

床面温度の変更を行います。(温度エリアについて ▶17ページ)

〈メインエリアの場合〉



〈他エリアの場合〉

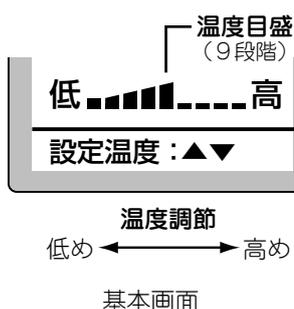


表示

操作

お知らせ

## メインエリアの温度を変えたいとき



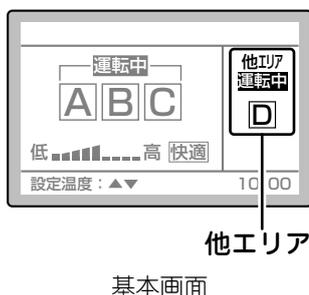
1  を押し、  
温度を調節する。

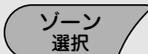
- 基本画面で設定してください。

### 温度設定について

- 設定温度はエリアごとに反映されます。  
ゾーンを選択し、温度を変更した場合エリア内で同じ設定温度になります。
- 温度を変更すると、他のエリアの床面温度が変化することがあります。
- 床材、断熱材により、暖まる温度に違いがあります。お好みの温度に設定してください。

## 他エリアの温度を変えたいとき



1  を押し、  
他エリアのゾーンを選択する。

- 他エリアの温度を確認したい場合も、上記操作で確認できます。
- 押すごとにゾーンが切り換わります。

### おでかけ温度設定

- 温度を下げて1目盛にすると、「おでかけ」表示になります。

低  おでかけ

外出時も低い温度で床面を暖めておきます。



2  を押し、  
温度を調節する。

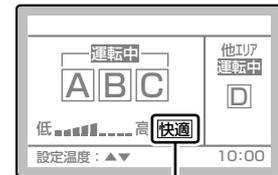
ゾーン設定画面

## 快適自動について

快適自動は、屋外、室内温度に応じて自動的に温水温度を補正して、床面温度の変化を抑える機能です。

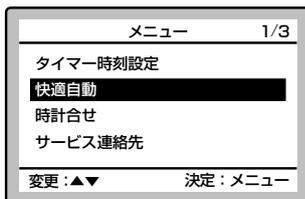
- 初期設定は「入」です。
- 快適自動を「入/切」しても、温度目盛の表示は変わりません。
- 運転中に快適自動を「入/切」すると、床面温度が変わることがあります。
- 設定温度から温水温度を補正します。  
屋外温度や室内温度が高いときは、温水温度を低めに補正します。  
屋外温度や室内温度が低いときは、温水温度を高めに補正します。  
住宅の断熱や設置状況によって、温水温度の補正のしかたは変わりますので、手動での温度調節▶22ページと合わせて使用してください。

快適表示で快適自動設定の有無を確認できます。



快適自動「入」の場合

### ■快適自動を取り消す場合



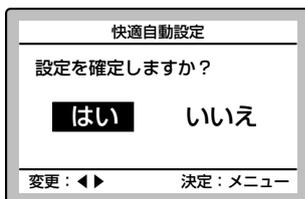
メニュー画面

- 1 メニューから、▶11ページ  
**快適自動** を選択し、  
メニュー決定 を押す。



- 2 快適自動を取り消す場合は  
**切** を選択し、  
メニュー決定 を押す。

- 設定するときは、**入** を選択します。



基本画面に戻ります。

- 3 **はい** を選択し、  
メニュー決定 を押す。

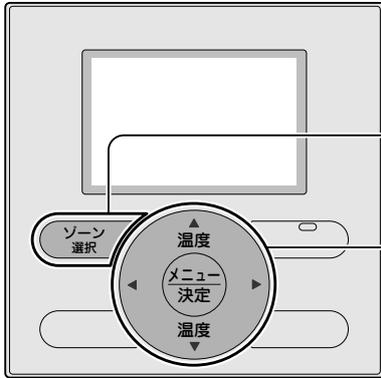
- 設定を途中でやめたいときは  
戻る (3秒押し) を押します。

### お知らせ

屋外温度が約10℃以上のときは、快適自動の「入/切」に関係なく温水温度を補正します。

# タイマーの時刻を設定する(1回タイマー)

入/切タイマーの時刻を設定します。ゾーンごとに時刻を設定してください。  
1回タイマーは1回だけの運転です。



ゾーン選択を押す

1,2  
3,4,5

## 1回タイマー運転例

※設定時刻より早めに運転します。

今日だけ8時~21時まで運転。



●毎日タイマーとは併用できません。

表示	操作	お知らせ
<p>ゾーン選択のメニュー画面</p>	<p><b>1</b> ゾーン選択のメニューから、<b>▶11ページ</b> <b>タイマー時刻設定</b> を選択し、<b>メニュー決定</b> を押す。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●1回タイマーは1回だけの運転ですので、ご使用のたびに毎回 <b>タイマー</b> を押して設定してください。<b>▶28ページ</b> (設定時刻は記憶しています。)</li> <li>●タイマー運転は設定時刻に床面が暖まるように、タイマー入時刻の最長約1時間30分前から、運転を始めます。設置条件により、設定時刻にお好みの床面温度になっていない場合があります。</li> <li>●タイマー運転にて早めに運転を開始後、タイマー入時刻前に <b>運転/停止</b> で停止させた場合、タイマーを取り消していないと、入時刻になると再び運転を開始します。</li> </ul>
	<p><b>2</b> <b>1回タイマー</b> を選択し、<b>メニュー決定</b> を押す。 現在の設定内容が表示されます。</p> <p>●初めて時刻設定する場合は、 --- : --- が表示されます。</p>	
	<p><b>3</b> <b>反転表示</b> を移動させて <b>温度</b> で時刻を設定し、<b>メニュー決定</b> を押す。</p> <p>● <b>温度</b> を押すごとに1時間、10分ずつ変わり、押し続けると連続で変わります。</p>	

メニュー **▶11ページ** から設定する場合は、**温度** でゾーンを切り換えることができます。ゾーンごとにまとめて設定するとき便利です。

1回タイマーは、メニュー▶11ページから設定することもできます。

### 1回タイマーの時刻設定例

【入/切タイマー設定】  
8時～21時まで運転

1回⊕	リビング1
入時刻	切時刻
A 8:00	-21:00
変更: ▲▼▶◀ 決定: メニュー	

【入タイマーのみ設定】  
6時から運転

1回⊕	キッチン
入時刻	切時刻
C 6:00	---:--
変更: ▲▼▶◀ 決定: メニュー	

【切タイマーのみ設定】  
23時まで運転

1回⊕	ダイニング
入時刻	切時刻
B --:--	23:00
変更: ▲▼▶◀ 決定: メニュー	

### 表示

1回タイマー	
設定を確定しますか?	
はい	いいえ
変更: ◀▶ 決定: メニュー	

タイマーを予約する画面が表示されます。

### 操作

4 **はい** を選択し、**メニュー決定** を押す。

メニューから設定した場合は、基本画面に戻ります。

タイマー予約する場合は **タイマー入切** で設定すると便利です。▶28ページ

### お知らせ

●基本画面に1回タイマーを予約したゾーンが表示されます。

●設定を途中でやめたいときは **戻る(3秒押し)** を押します。

5 **温度** で **1回タイマー予約**

を選択し、**メニュー決定** を押す。

1回タイマーと毎日タイマーは併用できません。

●タイマー予約内容は、**ゾーン選択** でゾーンを選択すると確認できます。

こんなときは、設定した通りに1回タイマー運転ができません。  
【設定例】

1回⊕	リビング1
入時刻	切時刻
A 8:00	-21:00
変更: ▲▼▶◀ 決定: メニュー	

上記設定で10時にタイマー予約すると、21時に切タイマーが作動し、翌日の8時に入タイマーが作動します。この時点で1回タイマーは解除されるため、翌日の21時に停止はしません。

タイマー予約内容

1回⊕:A	運転中	他TV7 運転中
A B C	D	
低	高	快適
設定温度: ▲▼	10:00	

1回タイマー予約表示

予約完了

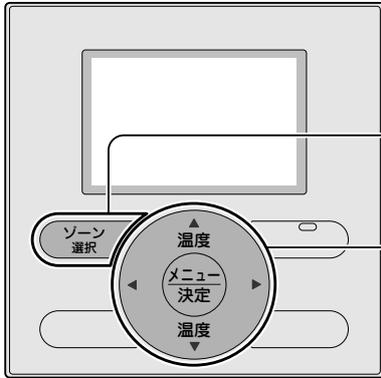
1回タイマーが予約されました。

タイマー予約を取り消したいときは **タイマー入切** を押します。▶28ページ

便利な使いかた

# タイマーの時刻を設定する (毎日タイマー)

入/切タイマーの時刻を設定します。毎日タイマーは、タイマー入/切時刻を一日2回まで設定できます。タイマー予約すると、毎日予約した時刻に運転を行います。



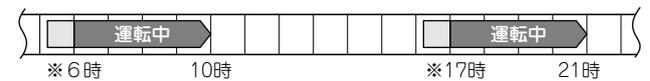
ゾーン選択を押す

1,2  
3,4,5

## 毎日タイマー運転例

※設定時刻より早めに運転します。

毎日6時～10時まで運転し、17時～21時まで再度運転。



●1回タイマーとは併用できません。

表示	操作	お知らせ
<p>ゾーン選択のメニュー画面</p>	<p><b>1</b> ゾーン選択のメニューから、<b>▶11ページ</b> <b>タイマー時刻設定</b> を選択し、<b>メニュー決定</b> を押す。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●タイマー運転は設定時刻に床面が暖まるように、タイマー入時刻の最長約1時間30分前から、運転を始めます。</li> <li>●環境条件により、設定時刻に快適な温度にならないことがあります。</li> <li>●タイマー運転にて早めに運転を開始後、タイマー入時刻前に<b>運転/停止</b>で停止させた場合、タイマーを取り消していないと、入時刻になると再び運転を開始します。</li> </ul>
<p>▼</p>	<p><b>2</b> <b>毎日タイマー</b> を選択し、<b>メニュー決定</b> を押す。</p> <p>現在の設定内容が表示されます。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●初めて時刻設定する場合は、--:--が表示されます。</li> <li>●毎日タイマーは、1つの設定で2回の入・切が設定できます。</li> <li>●午前に1回、午後に1回といった設定に便利です。</li> </ul>	
<p>↑</p>	<p><b>3</b> <b>で反転表示を移動</b> させて <b>で時刻を</b> 設定し、<b>メニュー決定</b> を押す。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>を</b> 押すごとに1時間、10分ずつ変わり、押し続けると連続で変わります。</li> </ul>	

メニュー **▶11ページ** から設定する場合は、**で** ゾーンを切り換えることができます。ゾーンごとにまとめて設定するとき便利です。

毎日タイマーは、メニュー▶11ページから設定することもできます。

### 毎日タイマーの時刻設定例

【入/切タイマー設定】  
6時～10時まで運転し、  
17時～21時まで再度運転

毎日④	ダイニング
	入時刻 切時刻
B	6:00-10:00 17:00-21:00
変更: ▲▼◀▶ 決定: メニュー	

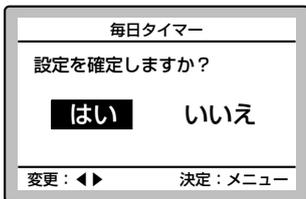
【入/切タイマー設定】  
6時～22時まで運転

毎日④	リビング1
	入時刻 切時刻
A	6:00-22:00 --:--:--:--
変更: ▲▼◀▶ 決定: メニュー	

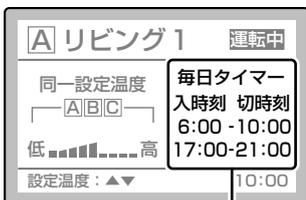
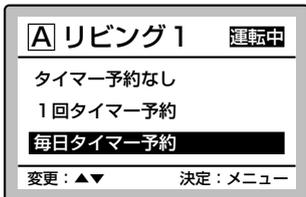
【切タイマーのみ設定】  
20時に停止  
毎日の切り忘れ防止に  
使用してください。

毎日④	子供部屋1
	入時刻 切時刻
D	--:--:--20:00 --:--:--:--
変更: ▲▼◀▶ 決定: メニュー	

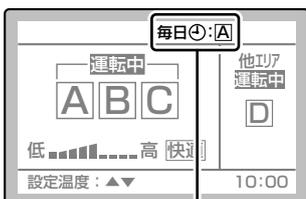
### 表示



タイマーを予約する画面が表示されます。



タイマー予約内容



毎日タイマー予約表示

予約完了

### 操作

4 **はい** を選択し、**メニュー決定** を押す。

メニューから設定した場合は、基本画面に戻ります。

タイマー予約する場合は **タイマー入切** で設定すると便利です。▶28ページ

5 **毎日タイマー予約**

を選択し、**メニュー決定** を押す。

1回タイマーと毎日タイマーは併用できません。

●タイマー予約内容は、**ゾーン選択** でゾーンを選択すると確認できます。

毎日タイマーが予約されました。

タイマー予約を取り消したいときは **タイマー入切** を押します。▶28ページ

### お知らせ

●基本画面に毎日タイマーを予約したゾーンが表示されます。

●設定を途中でやめたいときは **戻る(3秒押し)** を押します。

こんなときは、設定した通りに毎日タイマー運転ができません。

#### 【設定例】

入時刻と切時刻を同時刻に設定した場合。

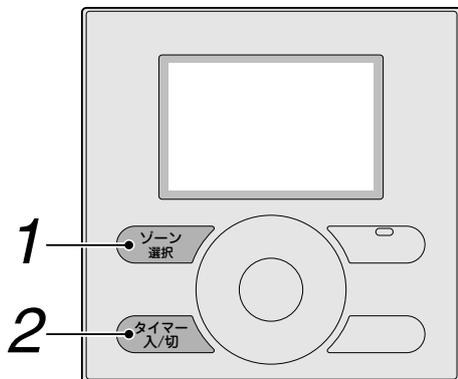
毎日④	リビング1
	入時刻 切時刻
A	6:00-10:00 10:00-21:00
変更: ▲▼◀▶ 決定: メニュー	

切タイマーが優先されるため、10時に停止した後は運転しません。(運転時間: 6時～10時のみ)

便利な使いかた

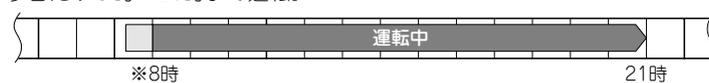
# タイマー入／切したいとき

あらかじめ時刻設定されたタイマー予約の入／切を設定します。



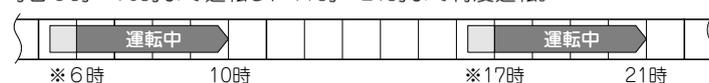
**1回タイマー運転例 1回のみ** ※設定時刻より早めに運転します。

今日だけ8時～21時まで運転。



**毎日タイマー運転例 毎日くり返し**

毎日6時～10時まで運転し、17時～21時まで再度運転。



●1回タイマーと毎日タイマーは併用できません。

**表示**

ゾーン設定画面

**操作**

**1** **ゾーン選択** を押し、  
**操作したいゾーンを選択する。**

- 押すごとにゾーンが切り換わります。

**お知らせ**

- 現在時刻が合っていることを確認してください。合っていない場合は、正しく時刻を合わせてください。▶13ページ
- タイマー予約はゾーンごとに行います。
- ゾーン選択** を押す前に **タイマー入/切** を押すと下記の画面が表示されます。

**表示例**

**2** **タイマー入/切** を押す。

- 押すごとに切り換わります。

1回タイマーと毎日タイマーは併用できません。

- タイマー時刻が設定されていない場合は -- : -- が表示されます。タイマー設定したい場合は時刻設定を行ってください。▶24～27ページ

タイマーの入/切ははじめにゾーンを選択してから行ってください

戻る：メニュー

- タイマーの時刻が設定されていないときは、以下の画面が表示されます。

## ゾーン選択のメニューでも設定できます。

**1** ゾーン選択のメニューから、**タイマー入/切** を選択し、**メニュー決定** を押す。

**リビング1** **運転中**

1回タイマーの時刻設定を行ってください

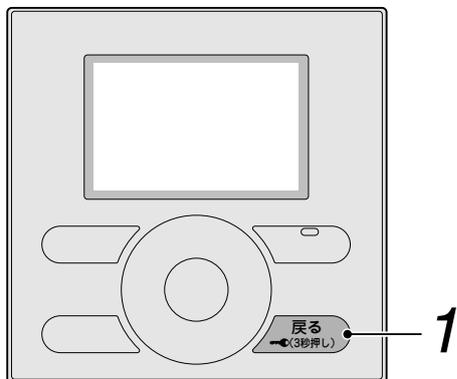
戻る：メニュー

**2** **温度** で設定したいタイマー予約を選択し、**メニュー決定** を押す。

1回タイマーと毎日タイマーは併用できません。

# チャイルドロックを使う

リモコンの操作を制限し、お子様が誤って操作することを防ぎます。



表示	操作	お知らせ
<p>チャイルドロック 設定しました 戻る：メニュー</p> <p>▼</p> <p>基本画面 チャイルドロックが点灯</p>	<p><b>1</b> 基本画面で <b>戻る (3秒押し)</b> を約3秒間 長押しする。</p> <p><b>メニュー決定</b> を押す、または約30秒間そのまま にしておくと基本画面に戻ります。</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>●チャイルドロック設定中は、すべてのボタン操作を受け付けません。ボタン操作を行うと下記の画面が表示されます。</li></ul> <p>チャイルドロックが 設定されています 解除には[戻る]ボタンを 3秒押しして下さい 戻る：メニュー</p> <ul style="list-style-type: none"><li>●停電の場合は、チャイルドロックが解除されます。</li></ul>

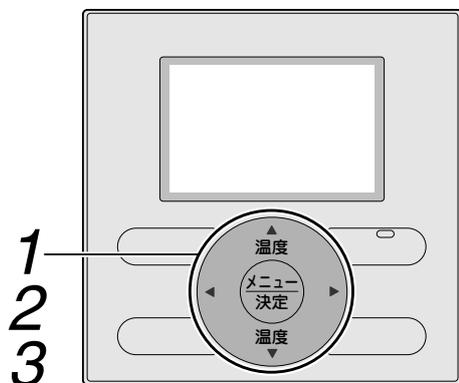
便利な使いかた

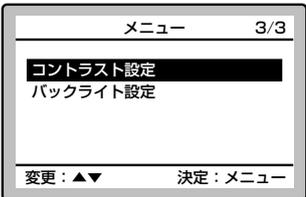
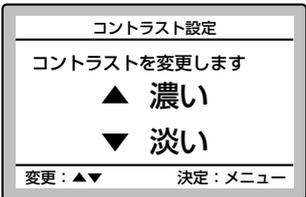
## 解除したいとき

<p>チャイルドロック 解除しました 戻る：メニュー</p> <p>▼</p> <p>基本画面 チャイルドロックが消灯</p>	<p><b>1</b> 基本画面で <b>戻る (3秒押し)</b> を約3秒間 長押しする。</p> <p><b>メニュー決定</b> を押す、または約30秒間そのまま にしておくと基本画面に戻ります。</p>
---	--

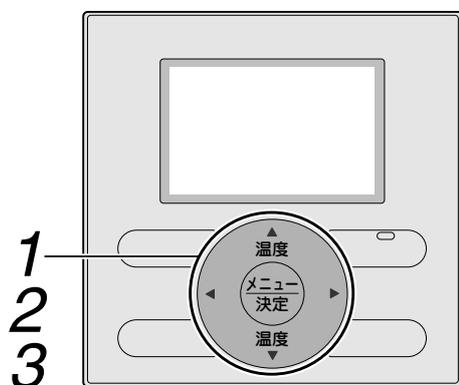
# リモコンの明るさを変えたいとき

リモコン表示部の濃淡を調節できます。



表示	操作	お知らせ
 <p>メニュー画面</p>	<p><b>1</b> メニューから、<span>▶11ページ</span> <b>コントラスト設定</b> を 選択し、 を押す。</p>	<p>● 淡く（濃く）しすぎると表示が見えなくなり、戻せなくなります。表示が見える範囲で調節してください。</p>
 <p>メニュー画面</p>	<p><b>2</b>  で濃淡を調節する。</p> <p>● 押し続けると連続で表示部の濃淡が変更されます。</p>	
	<p><b>3</b>  を押す。</p> <p>基本画面に戻ります。</p>	

リモコン表示部の照明を設定します。



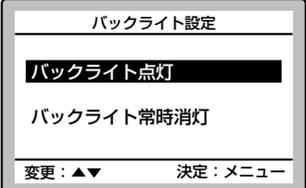
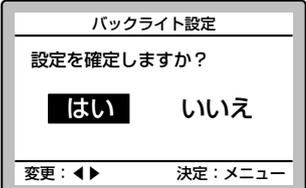
**バックライト点灯**

操作時などに点灯します。  
約30秒間ボタン操作がない場合、バックライトは消灯します。

**バックライト常時消灯**

ボタン操作にかかわらず常に消灯になります。

※省エネのため、バックライトの常時点灯はありません。

表示	操作	お知らせ
 <p>メニュー画面</p>	<p><b>1</b> メニューから、▶11ページ <b>バックライト設定</b> を 選択し、 を押す。</p>	<p><b>バックライトについて</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●リモコン操作時に表示部が明るくなる照明装置です。常時点灯の設定もすることができます。</li> <li>●初期設定はバックライト点灯になっています。</li> <li>●「バックライト常時消灯」の項目を選択した時点で、バックライトが消灯します。</li> <li>●設定を途中でやめたいときは  を押します。</li> </ul>
	<p><b>2</b>  で <b>バックライト点灯</b> <b>バックライト常時消灯</b> のいずれかを選択し、  を押す。</p>	
	<p><b>3</b> <b>はい</b> を選択し、  を押す。</p>	

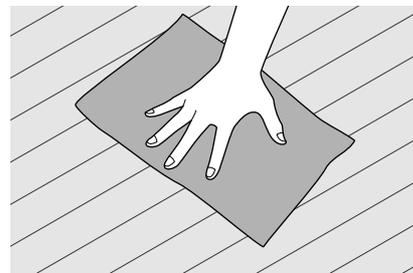
便利な使いかた

# お手入れと点検

## 床のお手入れ (詳細については、ご使用の床材のお手入れ方法にしてください。)

### ■ 日常のお手入れ からぶき

- 日常のお手入れは、からぶきしてください。
- 化学ぞうきんの場合は、1～2週間に一度をめやすとして使用してください。

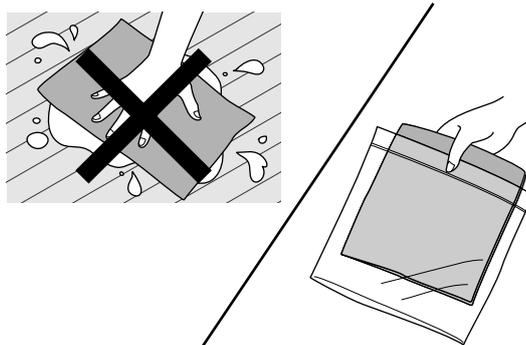


フローリングは基本的に水気を嫌います。ぬれぞうきんを頻繁にかけると、表面がひび割れることがあります。

### お知らせ

#### 化学ぞうきんについて

- ぬれた箇所には使用しないでください。
- 専用の袋に保管してください。  
(袋に入れないで長時間フローリングの上に放置すると、フローリングが変色するおそれがあります。)



### ■ 2～3ヵ月に一度のお手入れ ワックス

- 天然木の美しさを長く保つためには、日常のからぶきと2～3ヵ月に1回程度ワックスを塗布してください。フローリングの表面のゴミ・ホコリ・汚れ・水気をきれいに取り除き、薄くムラなく塗布することがポイントです。

### お知らせ

#### ワックスについて

- 使用方法を誤ると、白くなったり粉状になるなど異常を起こす場合があります。  
雨天時や室内温度の低い場合は、使用をお避けください。  
注意書きをよく読んで正しくご使用ください。
- フローリングメーカーの推奨品を使用してください。(各メーカーにお問い合わせください。)
- ワックスがけ直前に化学ぞうきんを使用しないでください。ワックスの塗布ムラが生じるおそれがあります。
- ワックスの種類により、滑りやすくなる場合がありますのでご注意ください。
- 床に直接ワックスの液をかけないでください。床暖房パネル内部にしみ込み、故障の原因になります。

## リモコンのお手入れ

### ■ 日常のお手入れ からぶき

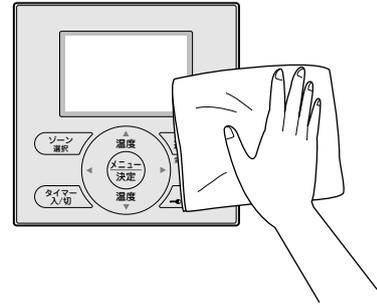
- 日常のお手入れは、からぶきしてください。

#### 汚れが気になるとき

- 水で薄めた液体中性洗剤を布にしみ込ませて固く絞り、汚れをふき取った後、からぶきしてください。

## お願い

お手入れの前は必ず運転を停止し、電源を切ってください。



シンナーやベンジン、磨き粉、40℃以上のお湯は、変形や変色の原因になるおそれがありますので使用しないでください。

## 点検

### シーズンの初めの点検

**給水タンクの点検**  
水が減っていませんか。

▶12ページ

### 吸込口の点検

(側面・背面)  
ふさがれていませんか。

### 据付台の点検

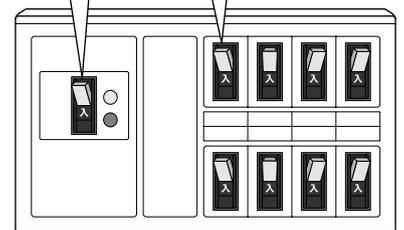
腐ったり、さびたりしていませんか。

### 吹出口の点検(前面)

ふさがれていませんか。

### 1カ月に一度の点検

漏電しゃ断器、ブレーカーの点検  
正常に作動しますか。



# 長期間使わないとき

- 基本的には漏電しゃ断器、ブレーカーは入れたままにしておいてください。  
水も入れたままにしておいてください。  
(水あか防止や凍結防止のために室外ユニットが運転する場合があります。)

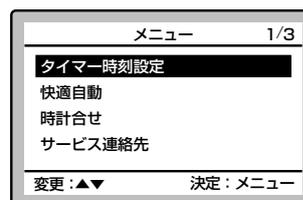
## 水抜きのかた 室外ユニットの水抜きを行います。

- 凍結のおそれのあるときに漏電しゃ断器、ブレーカーを切る場合は、必ず水抜きを行ってください。  
不凍液を使用している場合の水抜きは、販売店にご相談ください。

### 1 すべてのゾーンの運転を停止する。▶18～21ページ

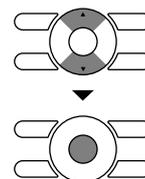
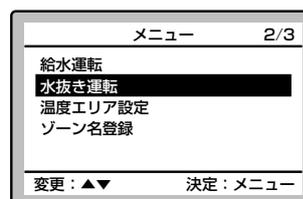
- 運転を停止してから操作してください。

### 2 を押す。



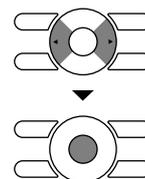
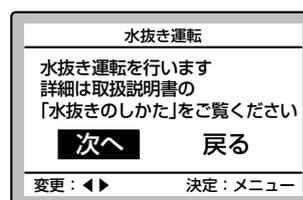
メニュー画面

### 3 で **水抜き運転** を選択し、 を押す。



- 運転中に **水抜き運転** を選択すると、  
「運転中に水抜き運転はできません」が表示されます。

### 4 水抜き運転を行います。 を選択し、 を押す。



# 5 タンクキャップと水抜栓をゆるめた後、

**次へ** を選択し、**メニュー決定** を押す。

約1分後に室外ユニットのポンプが約7分間水抜き運転します。

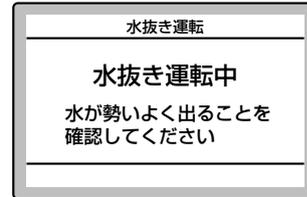
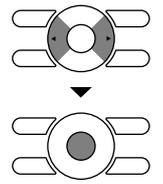
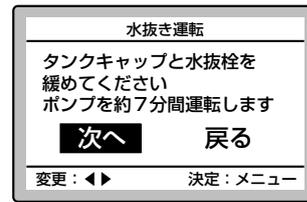
●ポンプが運転中は、すべてのボタン操作を受け付けません。

### タンクキャップのゆるめかた

- ①室外ユニットの上面にネジ止めしてある給水カバーを取り外す。  
●ネジが固くて外れないときは、コインなどで外すことができます。
- ②タンクキャップをゆるめる。

### 水抜栓のゆるめかた

- ①室外ユニット背面側にある水抜栓を反時計回りに1回転ほど回してゆるめます。  
●ポンプが運転した後、水抜栓から、水が勢いよく出ることを確認してください。



### ⚠ 注意

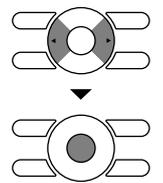
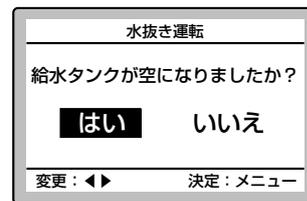
- 水抜栓の先端からお湯が出てくることもあるので、やけどに注意してください。また、衣服などをぬらさないよう注意してください。
- ゴミなどの侵入防止や紛失防止のため、水抜栓を取り外さないでください。

# 6 給水タンクが空になったことを確認する。

(実際には、3～5mm程度水が残ります。)

**はい** を選択し、**メニュー決定** を押す。

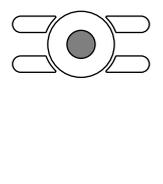
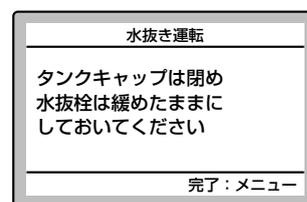
- タンクキャップを『カチッ』と音がするまで閉め、給水カバーをもとどおり取り付けてください。
- 水抜栓はゆるめたままにしておいてください。凍結により故障するおそれがあります。



**いいえ** を選択した場合は、もう一度水抜き運転を行ってください。

# 7 **メニュー決定** を押す。

すぐに使用しない場合は、水抜き運転を行った後、漏電しゃ断器、ブレーカーを切ってください。



再び使用するときは、漏電しゃ断器、ブレーカーを入れて給水運転を行ってください。▶36, 37ページ

こんなときは

# 長期間使わないとき

## 給水のしかた

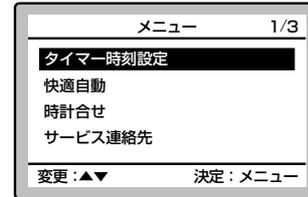
室外ユニットに給水を行います。水抜き運転後に給水する場合に行ってください。また「給水運転を行ってください」とリモコンに表示された場合も同様です。▶38ページ

### 1 すべてのゾーンの運転を停止する。▶18, 21ページ

- 運転を停止してから操作してください。

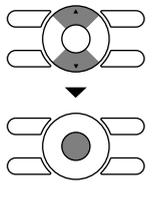
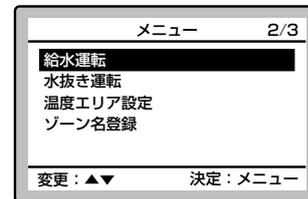
### 2 を押す。

メニュー画面が表示されます。



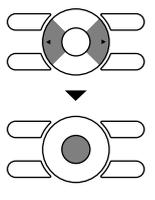
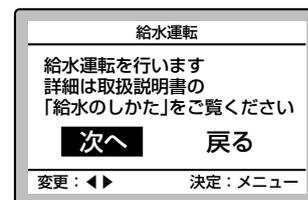
### 3 **給水運転** を選択し、 を押す。

メニュー画面が表示されます。



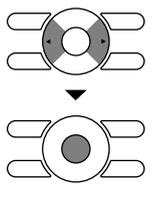
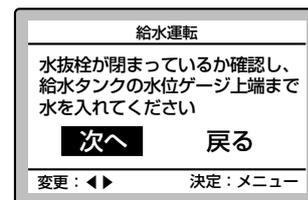
### 4 給水運転を行います。 **次へ** を選択し、 を押す。

メニュー画面が表示されます。



### 5 水抜き栓が閉まっているか確認し、給水タンクに水を入れる。

**次へ** を選択し、 を押す。



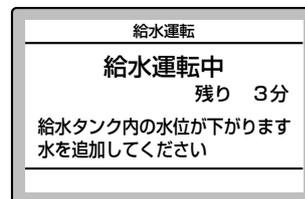
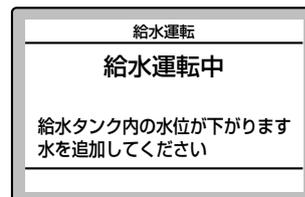
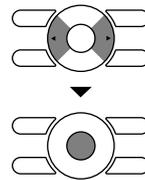
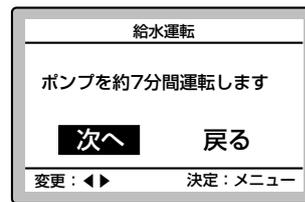
- ①水抜き栓が閉まっているか確認する。
- ②室外ユニットの上面にネジ止めしてある給水カバーを取り外す。
  - ネジが固くて外れないときは、コインなどで外すことができます。
- ③タンクキャップを取り外し、タンクに水を入れる。
  - タンクキャップは給水完了まで取り付けないでください。
  - 水抜き栓が閉まっているか確認し、給水タンクの水位ゲージ上端まで水を入れてください。
  - 必ずきれいな水道水(60℃以下)を入れてください。
  - 故障の原因になりますので、井戸水、工業用水、熱湯、添加剤、ゴミは入れないでください。

## 6 ポンプが約7分間運転します。

**次へ** を選択し、 を押す。

- 約1分後に、ポンプが運転し、給水運転を行います。
- ポンプが運転中は、すべてのボタン操作を受け付けません。
- 給水時間が経過すると、給水運転の残時間を表示します。  
※給水運転時は、タンクキャップは外したままにしておきます。  
空気が抜けた分、給水タンク内の水位が下がるので、水を足してください。

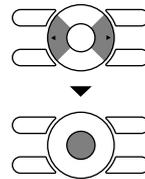
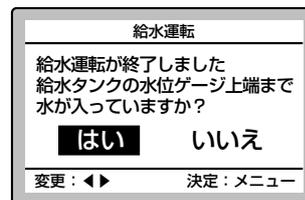
給水タンク内の水がなくなると、内部に空気が入った状態でポンプが回るため、音が発生しますが、問題はありません。  
水を足してください。



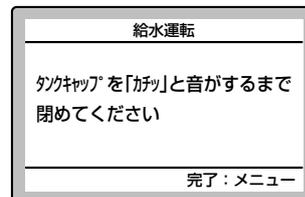
## 7 給水タンクの水位を確認する。

**はい** を選択し、 を押す。

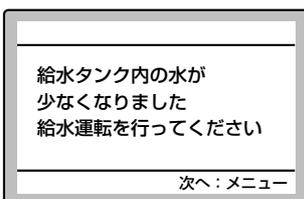
- 給水タンクの水位ゲージ上端まで水を入れてください。
- タンクキャップを『カチッ』と音がするまで閉め、給水カバーをもとどおり取り付けてください。



## 8 を押す。



# こんな表示が出たときは



不凍液をご使用の場合は  
39ページを参照してください。

運転中の場合、自動的に運転を停止します。

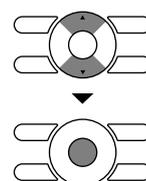
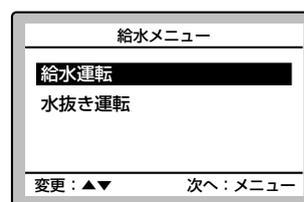
1  を押す。



〈増設リモコンがある場合〉

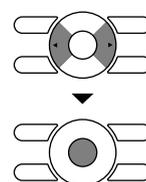
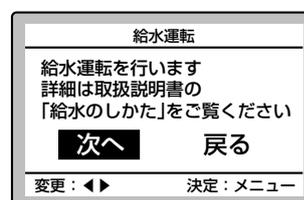
- 増設リモコンには「別リモコンにて優先処理中」が表示されます。  
付属リモコンで操作してください。

2 **給水運転** を選択し、  
 を押す。



3 **次へ** を選択し、 を押す。

あとの操作は36ページの手順 5以降の操作を行ってください。



## お知らせ

屋外温度が高い夏期などに誤って運転を行った場合、「給水運転を行ってください」と表示が出て運転を停止することがあります。

給水運転を行うと基本画面に戻ります。

給水タンクの水位が低下していても給水運転を行ってください。

# 不凍液をご使用の場合

- 年最低気温が $-10^{\circ}\text{C}$ を下回る地域や、昼間も $0^{\circ}\text{C}$ 以下の気温が数日続く地域、凍結が頻繁に起こるような地域は指定不凍液を使用してください。

不凍液(ピンク色)は、プロピレングリコールを主成分としています。

## ■ご使用後、1年以内に給水が必要になった場合、または液漏れがあった場合

- 指定不凍液を補給します。お買い上げの販売店にご相談ください。

設置後しばらくは、施工時に配管から抜け切れなかった空気が抜けて、不凍液が減ることがあります。水道水を入れると不凍液が薄くなるので、指定の不凍液を入れてください。

## ■ご使用後、1年以降に給水が必要になった場合

- きれいな水道水を補給します。▶12ページ

ご使用に伴い不凍液中の水分が蒸発します。暖房シーズン初めにきれいな水道水を補給してください。

- 長年ご使用いただきますと、不凍液は劣化、消耗します。そのまま使用を続けると、床暖房システムが故障する場合がありますので、5年に1回不凍液の交換が必要です。不凍液の交換、点検、廃棄する場合は、お買い上げの販売店にご相談ください。
- 交換、点検、廃棄は有償です。

## 消耗部品の交換のめやす

品名	形式名	交換のめやす
不凍液	M-37	約5年

ショーワ株製

- ・必ず指定の不凍液を使用してください。

# 故障かな？

## 故障ではありません そのままお使いください

### こんなとき

### 故障ではありません

#### すぐに運転しない

- 運転を停止してすぐに再運転したとき

- 製品を保護するためです。約3分間お待ちください。

#### 床が暖まるのが遅い

- 室外ユニットで温水を作り、床下に循環させて床暖房パネルを暖め、床仕上げ材へと熱を伝導させて床面を暖めるので時間がかかります。運転してから1時間前後がめやすです。(設置環境により時間は変わります。)
- 床暖房では部屋を暖めるのに時間がかかります。運転開始時はエアコンなどの他の暖房器具を併用してください。

#### 運転が止まった (リモコンの運転ランプは点灯)

- 電圧が急に大きく変動した場合、製品保護のため、停止することがあります。約3分後自動的に運転を再開します。

#### 暖房運転中に運転が止まり、 室外ユニットから水の流れる ような音がる

- 室外ユニットについた霜を取り除いています。約3～8分お待ちください。

#### 室外ユニットから水や 湯気が出る

- 室外ユニットに付いた霜を取り除き、これが水や湯気となって出るためです。

#### 停止中に室外ユニットが 運転する

- 凍結を防止するため、自動的に運転する場合があります。(冬期)
- 水あか防止のため、自動的にポンプを運転する場合があります。

#### 急に床面温度が変化する

- 床暖房運転中に快適自動を「入/切」にすると、床面温度が変化する場合があります。
- ゾーンの運転/停止を行ったとき、床面温度が変化する場合があります。
- 床暖房の運転開始時には、快適温度まで早く暖めるため、温水温度を高めめに設定して運転します。
- 外気温が低いときは運転を停止して、室外ユニットに付いた霜を取り除きますので、床面温度が変動する場合があります。

#### リモコンのバックライトが 消灯する

- 約30秒間ボタン操作がない場合、バックライトは消灯します。

▶31ページ

# もう一度お調べください

あわてて修理を依頼する前に、もう一度お調べください。

こんなとき	お調べください	解決方法
床が暖まらない	<p>給水タンクに水が十分入っていますか？</p> <hr/> <p>室外ユニットの吸込口、吹出口をふさいでいませんか？</p> <hr/> <p>リモコンの設定温度は適切ですか？</p> <hr/> <p>窓や扉が開いていませんか？</p> <hr/> <p>換気扇が回っていませんか？</p>	<p>給水タンク内の水位を確認してください。 ▶12ページ</p> <hr/> <p>障害物があれば取り除いてください。</p> <hr/> <p>リモコンの設定温度を上げてみてください。</p> <hr/> <p>開いていれば閉めてください。</p> <hr/> <p>回っていれば止めてください。</p>
室外ユニットから音がする 床から水の流れる音がする	<p>給水タンクに水が十分入っていますか？</p>	<p>給水タンク内の水位を確認してください。 ▶12ページ</p>
ひんぱんに給水が必要となる	<p>水抜栓がゆるんでいませんか？</p> <hr/> <p>タンクキャップがゆるんでいませんか？</p>	<p>水抜栓が閉まっているか確認してください。 ▶36ページ</p> <hr/> <p>タンクキャップは『カチッ』と音がするまで閉めてください。</p> <p>（それでもひんぱんに給水が必要となる場合は、配管経路で水が漏れている可能性があります。お買い上げの販売店にご連絡ください。）</p>
運転しない (リモコンの運転ランプが消えている)	<p>漏電しゃ断器、ブレーカーが作動していませんか？</p> <hr/> <p>停電ではありませんか？</p> <hr/> <p>タイマー予約のしかたが間違っていますか？ ▶24～28ページ</p>	<p>漏電しゃ断器、ブレーカーを確認してください。 ▶33ページ</p> <hr/> <p>停電が終わるまでお待ちください。</p> <hr/> <p>タイマー予約のしかたを確認してください。 ▶24～28ページ</p>
途中で運転が止まる (リモコンの運転ランプが点滅)	<p>給水タンクに水が十分入っていますか？</p> <hr/> <p>室外ユニットの吸込口、吹出口をふさいでいませんか？</p>	<p>給水タンク内の水位を確認してください。 ▶12ページ</p> <hr/> <p>障害物を取り除き、漏電しゃ断器、ブレーカーでいったん電源を切り、リモコンで再度運転してください。それでもリモコンの運転ランプが点滅する場合は、お買い上げの販売店にご連絡ください。</p>
運転中、急に動きがおかしくなる	<p>雷や無線などにより誤作動する場合があります。</p>	<p>漏電しゃ断器、ブレーカーでいったん電源を切り、リモコンで再度運転してください。</p>
リモコンのバックライトが点灯しない	<p>バックライト常時消灯を設定していませんか？</p>	<p>バックライト点灯に設定を変更してください。 ▶31ページ</p>

こんなときは

# 故障かな？

## すぐに販売店へ

### ⚠ 警告

- 異常時(こげ臭いなど)は、運転を停止して漏電しゃ断器、ブレーカーを切る。異常のまま運転を続けると、故障や感電・火災などの原因になります。お買い上げの販売店またはサンデンお客様サービス受付センターにご相談ください。
- 修理や改造は自分でしない。不備があると感電・火災などの原因になります。お買い上げの販売店またはサンデンお客様サービス受付センターにご相談ください。

下記のような症状が出た場合にはすぐに販売店へご連絡ください。

- 電源電線が異常に熱い、または傷んでいる
- 運転中に異常音がする
- 誤って給水タンクに異物を入れてしまった
- ブレーカーがひんぱんに落ちる
- リモコンのボタンの操作が不確実
- こげ臭いニオイがする

運転を停止し、漏電しゃ断器、ブレーカーを切って販売店へご連絡ください。



### ■運転中に停電になったら

復旧後  を押して運転を再開してください。

### ■雷がなりだしたら

落雷のおそれがあるときは、運転を停止し、漏電しゃ断器、ブレーカーを切ってください。

### ■リモコンの表示が見えなくなって操作ができなくなったら

お買い上げの販売店またはサンデンお客様サービス受付センターにご相談ください。

# 仕様

項目	機種	EDS-R50US	EDS-R67US		
種	類	ヒートポンプ式温水床暖房室外ユニット(インバーター)			
電	源	単相 200V 50 / 60Hz 20A(室外電源)			
循	環	液			
		水または不凍液			
定	格	加熱能力(kW)	5.0	6.7	
定	格	消費電力(W)	1135	1670	
定	格	流量(L/min)	4.8	6.0	
エ	ネ	ル	ギ	-	
		消費効率	4.40	4.01	
運	転	電	流(A)	6.1	9.0
運	転	音	(dB)	48	50
外	形	寸	法(高さ×幅×奥行)(mm)	756 × 765 × 285	
質			量(kg)	50	
付			属	品	
				取扱説明書(1)、保証書(1)、ワイヤードリモコン(1)	

- この仕様数値は50Hz・60Hz共通です。
- 運転特性は、外気温7℃(乾球)、6℃(湿球)、入口水温25℃における数値です。
- 停止のときもマイコンを働かせるため、約10ワットの電力を消費します。
  - ・屋外温度が約2℃以下になると、自動的に圧縮機を暖めるため、さらに約25ワットの電力を消費する場合があります。
  - ・凍結のおそれがある場合(屋外温度が約0℃以下の場合)、凍結防止運転を行うため、約100~270ワット(外気温-5℃時の1時間平均)の電力を消費します。
- 製品改良のため仕様の一部を予告なしに変更することがあります。
- 不凍液は、必ず指定の不凍液(ショーワ(株)製M-37)をご使用ください。  
不凍液使用時は、能力が約10%低下します。

# 保証とアフターサービス

## 必ずお読みください。

### 保証について

■保証書(別添)は販売店で所定事項を記入してお渡しますので、記載事項をお確かめのうえ、大切に保管してください。



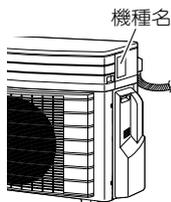
■保証期間はご購入日から1年間、ただし冷媒系統部分については5年間です。

### 修理を依頼される時

■40ページ~42ページにしたがって調べていただき、それでも異常があるときは、必ず運転を停止し、電源プラグを抜くか、漏電しゃ断器、ブレーカーを切って、ご購入の販売店またはサンデンお客様サービス受付センター(45ページ)にご連絡ください。

#### ご連絡いただきたい内容

1. 品名 ヒートポンプ式温水床暖房
2. 機種名 室外ユニット参照
3. お買い上げ年・月・日
4. 異常内容(できるだけ具体的に)
5. ご住所(付近の目印なども)  
お名前・電話番号



### <保証期間中>

保証書の規定にしたがって出張修理させていただきます。その際には、「保証書」をご提示ください。

### <保証期間経過後>

修理すればご使用できる場合は、ご希望により有料にて修理させていただきます。修理料金は、技術料+部品代+出張料などで構成されています。

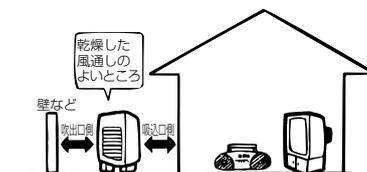
### 据付場所について

■室外ユニットの設置は周囲に異臭・異音のないところにしてください。

■次の場所へ据付けされる場合は、販売店にご相談ください。

- 油・蒸気・油煙の発生するところ。
- 海浜地区など塩分の多いところ。
- 温泉地など硫化ガスの発生するところ。
- 積雪により、室外ユニットがふさがれてしまうところ。

室外ユニットから水が出ますので、水はけのよいところに据え付けてください。



- 設置場所に余裕があれば、効率の良い運転のために、できるだけ広い寸法をお取りください。

### 運転音にも配慮を

■次のような場所をお選びください。

- 室外ユニットの重量に十分耐え、騒音や振動が増大しない場所。
- 室外ユニットの吹出口からの風や運転音が隣家の迷惑にならない場所。

### 電気工事について

●電源は必ず専用回路をご使用ください。

### 移設について

●増改築・引越などで、製品を移設されたり、再据付けする場合は、ご購入の販売店もしくは、サンデンお客様サービス受付センターにご相談ください。

### 補修用性能部品の最低保有期間について

■補修用性能部品の保有期間は製造打切り後10年です。

- 「補修用性能部品」とは、その製品の機能を維持するために必要な部品のことです。

### 点検整備のおすすめ

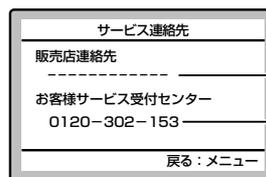
■ご使用状態によって異なりますが、通常のお手入れとは別に点検整備をおすすめします。

点検整備はご購入の販売店にご相談ください。なお、この場合は実費が必要となります。

### ■連絡先をリモコン表示します。

1 メニューから、▶11ページ  
サービス連絡先 を選択し、

メニュー決定 を押す。



- 登録された販売店連絡先

- サンデンお客様サービス受付センター電話番号

戻る：メニュー

(販売店連絡先が登録されていない場合は表示しません。)

2 内容を確認し、メニュー決定 を押す。

基本画面にもどります。

# お客様サービス受付センター

商品に関する修理・消耗部品のご用命や取扱いのご相談など  
全てのお問い合わせは「お客様サービス受付センター」へご連絡ください。  
電話番号をよくお確かめのうえ、お掛け間違いのないようにお願いします。

**お客様サービス受付センター**

受付／365日 受付時間／9:00～21:00

 0120-302-153

FAX 0120-302-143

# 用語集(さくいん)

あ 行	アース端子	アース線を接続するための端子です。	9
	1回タイマー	1回だけのタイマー予約です。1回実行されるとタイマーは解除されます。	24, 25
	おでかけ温度設定	外出時も低い温度で床面を暖めておくことができます。	22
	温度エリア	ゾーンをまとめたものです。エリアごとに温度設定ができます。	14, 15
か 行	快適自動	屋外、室内温度に応じて温水温度を補正して床面温度の変化を抑えます。	23
	給水運転	室外ユニットにある給水タンクの水を補給するときに使用します。(ポンプだけを運転します。)	36, 37
	給水カバー	室外ユニットの給水タンクの水を確認するときなどに外します。	9, 12
	給水タンク	床暖房に使用する水を貯めるタンクです。	9, 12
	コントラスト設定	液晶表示部の文字の濃淡を調節できます。	30
さ 行	サービス連絡先	困ったときの連絡先をリモコンで表示できます。	44
	水位ゲージ	給水タンクの水位を確認するのに使用します。	9, 12
	全ゾーン一括停止	増設リモコンを使用している場合に、すべてのゾーンを停止できる機能です。	21
	増設リモコン	別売リモコンです。離れたお部屋(ゾーン)の床暖房を操作するのに便利です。	10, 21
	ゾーン	床暖房を区分けした範囲のことです。ゾーンごとに「運転/停止」、「タイマー入/切」ができます。	14, 15
	ゾーン選択メニュー	ゾーン選択画面から操作できるメニューです。	11
た 行	タイマー時刻設定	タイマーの時刻を設定することです。ゾーンごとに設定します。	24~27
	タンクキャップ	給水タンクの水位を確認するときなどに外します。	9, 12
は 行	バックライト	リモコン操作時に表示部が明るくなる照明装置です。常時消灯に設定することもできます。	31
	ヒートポンプ式 温水床暖房	大気熱を集めて作ったお湯で床を暖めます。	2, 3
	付属リモコン	標準付属のリモコンです。	10
	不凍液	寒冷地向けに、水の代わりに使用する液体です。	39
	ポンプ	配管経路にお湯を循環させる装置です。室外ユニットの内部にあります。	36, 37
ま 行	毎日タイマー	一度設定すると、毎日予約した時刻にタイマー運転を行います。	26, 27
	水抜き運転	室外ユニットにある給水タンクの水を抜くときに使用します。長期間使わず、凍結のおそれがあるときに、漏電しゃ断器、ブレーカーを切る場合に行います。(ポンプだけを運転します。)	34, 35
	水抜栓	室外ユニットの背面にあります。給水タンクの水を抜くために使用します。	35
	メインエリア	操作中のリモコンで主に操作するエリアのことです。	14
や 行	床仕上げ材	床暖房専用のフローリングなど、床に使用する素材です。	8, 9
	床暖房パネル	温水が循環して熱を床に伝えます。床仕上げ材の下に敷設します。	9
	床暖房用温水パイプ	温水が通るパイプ(配管)の経路です。	9
ら 行	漏電しゃ断器	漏電したときに電気の流れを自動的にしゃ断する部品です。作動にはアース工事が必要です。	4, 33

## お知らせ

### 上手な使いかた

- ご契約されている電気契約に合わせて、毎日タイマーを利用して電気料金の安い時間帯で運転されると電気代を節約できます。(毎日タイマー ▶26ページ)
- 暖め過ぎにご注意ください。  
適度な温度調節は節電につながります。低めの温度設定で、広い範囲(ゾーン)を運転させると電気代を節約できます。
- 窓にはブラインドやカーテンを使用するとすき間風を防ぎ、保温性を高め、暖房効果を向上させます。

### 知っておいてください

- 冬期、凍結のおそれのある場合は漏電しゃ断器、ブレーカーを切らないでください。
- 凍結を防止するため、停止中でも屋外温度が約0℃以下になるとポンプを運転して水を循環させる場合があります。さらに屋外温度が低下すると暖房運転を行い水温を上昇させます。  
屋外温度が低くなると運転頻度が高くなり、1～3時間に1回の割合で運転を行います。
- 長期間運転していない場合、水あか防止のためポンプを運転することがあります。
- 凍結防止運転中(屋外温度が約0℃以下の場合)は、約100～270ワット(1時間平均)の電力を消費します。
- 床暖房での暖房は次の条件でお使いください。

運転条件	条件以外での運転を続けると
*屋外温度 -10℃～24℃ 室内温度 27℃以下	安全装置が働き、運転が停止する場合があります。「給水運転を行ってください」と表示が出る場合があります。▶38ページ

※不凍液を使用する場合は、-20℃～24℃

## フロンについて



この製品には最大でCO<sub>2</sub>(温暖化ガス)1,600kgに相当するフロン類が封入されています。地球温暖化防止のため、移設・修理・廃棄等に当たってはフロン類の回収が必要です。



この表示は、本製品に温暖化ガス(フロン類)が封入されていることを、ご認識いただくための表示です。製品の取り外し時はフロン類の回収が必要です。詳しくはお買い上げの販売店にご相談ください。

カンタン

## 取扱説明書ガイド

使いかたを知りたいときは

18ページ 基本運転のしかた

24ページ 便利な使いかた

疑問に思うこと、分からないことがあるときは

40ページ 故障かな？と思ったら

46ページ 用語集(さくいん)

取扱説明書で解決しないときは

45ページ お客様サービス受付センター

## 販売店の方へのお願い

## 初期設定の記録

サービス・点検時に必要となりますので、必ず初期設定内容を記録してください。  
(設定内容を記入する、または□欄でチェック(☑)をしてください。)

機種名	<input type="checkbox"/> EDS-R50US		<input type="checkbox"/> EDS-R67US	
パネル種類設定(タイプ)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4
循環液設定	<input type="checkbox"/> 水道水		<input type="checkbox"/> 不凍液	
熱動弁 <small>※注1</small>	1	2	3	4
ゾーン				
名称				
試運転確認	<input type="checkbox"/> OK			

※注1)熱動弁は機種によって個数が異なります。EDS-R50USは3個。EDS-R67USは4個です。

## 長年ご使用になる床暖房の点検は定期的！

## 愛情点検

このよう  
な症状  
はあり  
ませ  
んか？

- 電源電線が異常に熱い。
- 電源電線が破れている。
- ブレーカーがひんぱんに落ちる。
- こげ臭いニオイがする。
- リモコンのボタンの操作が不確実。
- その他の異常や故障がある。

## ご使用中止

故障や事故防止のため、  
漏電しゃ断器、ブレー  
カーを切ってから、必  
ずお買い上げの販売店に  
点検・修理をご相談く  
ださい。

## サンデン株式会社

〒110-8555東京都台東区台東1-31-7  
URL <http://www.sanden.co.jp>

二次元バーコードは製造用コードです。

この取扱説明書は  
再生紙を使用しています。

## お客様メモ

ご購入店名

TEL

据付年月日 年 月 日

3V008835-2B M11B268(1201)HT